



Consejo de Seguridad

Distr. general
6 de diciembre de 2017
Español
Original: inglés

Carta de fecha 6 de diciembre de 2017 dirigida al presidente del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en virtud de la resolución 2339 (2017) del Consejo de Seguridad

Los miembros del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en virtud de la resolución 2339 (2017) del Consejo de Seguridad, tienen el honor de transmitir adjunto, de conformidad con lo establecido en el párrafo 28 c) de la resolución 2339 (2017), el informe final sobre su labor.

El informe adjunto se presentó al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) relativa a la República Centroafricana el 13 de noviembre de 2017 y el Comité lo examinó el 4 de diciembre de 2017.

El Grupo de Expertos agradecería que la presente carta y su anexo se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Romain **Esmenjaud**
Coordinador

Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana,
cuyo mandato se prorrogó en virtud de la resolución
2339 (2017) del Consejo de Seguridad

(Firmado) Luis **Benavides**
Experto

(Firmado) Mélanie **De Groof**
Experto

(Firmado) Paul-Simon **Handy**
Experto

(Firmado) Ilyas **Oussedik**
Experto



Informe final del Grupo de Expertos sobre la República Centrafricana, cuyo mandato se prorrogó en virtud de la resolución 2339 (2017) del Consejo de Seguridad

Resumen

El deterioro de la situación de seguridad que se describe en el informe de mitad de período del Grupo de Expertos correspondiente a 2017 (S/2017/639) ha continuado durante los últimos meses. Los autoproclamados grupos de autodefensa, vagamente relacionados con algunos miembros del movimiento antibalaka, han seguido aplicando su programa de “liberación” de la parte sudoriental de la República Centrafricana, atacando específicamente a los musulmanes en el proceso.

En el presente informe se señalan algunas de las personas involucradas, directa o indirectamente, en esa ofensiva violenta, en particular el ataque contra Bangassou, perpetrado el 13 de mayo de 2017. Eso abarca a un amplio número de instigadores y “belicistas” de Bangui, cuyo discurso incendiario dirigido contra los musulmanes y contra la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centrafricana (MINUSCA) ha contribuido a la movilización de los jóvenes y puede considerarse como incitación al odio y la violencia.

Los combates en la parte sudoriental del país han contribuido en gran medida al grave deterioro de la situación humanitaria y de derechos humanos, mientras algunos miembros de los grupos de autodefensa y sus partidarios promueven una estrategia de depuración étnica contra la comunidad musulmana. En el informe se documentan casos de violaciones graves del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos, incluidos numerosos ataques contra el personal de mantenimiento de la paz y el personal humanitario, perpetrados por todas las partes en el conflicto, ya sean facciones ex-Seleka, grupos de autodefensa o antibalaka.

Los grupos de autodefensa han surgido en un contexto de control continuo por facciones ex-Seleka de grandes partes del territorio del país donde han seguido aprovechándose de la población civil. Abdoulaye Hissène y Nourredine Adam, incluidos en la lista, no han logrado reunificar la antigua coalición debido a las tensiones entre las comunidades rounga y goula, así como a los programas económicos incompatibles de los dirigentes ex-Seleka. La región noroccidental sigue siendo otro foco de tensión, en el que varios grupos armados mantienen una violenta confrontación por el control de los ejes viales y los ingresos asociados a la trashumancia.

Habida cuenta de la dinámica regional que hay detrás de la crisis actual (el tráfico de armas y recursos naturales, la trashumancia, etc.), una iniciativa en la que participen todos los Estados vecinos, como la hoja de ruta de la Unión Africana para la paz y la reconciliación, puede ser un canal adecuado para hacer frente a las causas del conflicto. La falta de preparación en relación con esa iniciativa y la falta de coordinación con los esfuerzos de mediación de la Comunidad de Sant’Egidio han impedido hasta ahora el inicio de deliberaciones concretas en el marco de la Unión Africana y han mermado sus posibilidades de dejarse sentir sobre el terreno.

Se han registrado progresos limitados en el restablecimiento de la autoridad del Estado, no solo en las zonas bajo control de facciones ex-Seleka, que siguen estableciendo estructuras administrativas y recaudatorias paralelas ilegales, sino también en la parte occidental. Con la complicidad de algunos funcionarios del Estado que actúan al margen de sus funciones oficiales, muchos elementos antibalaka obtienen ingresos del control del acceso a las minas de diamantes y, cada vez más, a las minas de oro. Aunque también se encuentran en la parte occidental, las

zonas declaradas conformes en el marco del Proceso de Kimberley, cuyos diamantes pueden ser exportados actualmente, parecen estar libres de la presencia de grupos armados.

Los combates en la parte sudoriental han reforzado la importancia de los corredores por los que, a través de la República Democrática del Congo hacia la República Centroafricana, discurre el tráfico de armas y municiones destinadas a los grupos de autodefensa y los grupos antibalaka, así como a las facciones ex-Seleka. Varios puntos de entrada (Bangassou, Béma, Satema) en la zona fronteriza facilitan el movimiento de equipo militar de diversas procedencias, entre ellos la munición de caza producida por la Manufacture d'armes et des cartouches du Congo, de Pointe-Noire (Congo).

El embargo de armas sigue siendo objeto de críticas, en particular por parte de los "belicistas" de Bangui, que consideran que el embargo es un obstáculo que impide el rearme de las Fuerzas Armadas Centroafricanas (FACA) y la consiguiente "liberación" del país. Otros agentes, algunos del Gobierno y otros entre los asociados internacionales, piden más bien la flexibilización del embargo para permitir el equipamiento y despliegue de las unidades de las FACA que ya han sido adiestradas, que podrían operar en apoyo de la MINUSCA.

En cuanto a la aplicación de las sanciones selectivas, las autoridades del Chad han confirmado y proporcionado al Grupo información sobre la congelación de activos de Abdoulaye Hissène, incluidas las empresas para las que ha trabajado (Djiguira y Abi Tchad). Aparte de esa actuación positiva, pocos son los progresos que se han logrado. François Bozizé, incluido en la lista, ha seguido viajando en violación de la prohibición de hacerlo, probablemente utilizando documentos de identidad falsos, mientras que las autoridades de la República Centroafricana siguen incumpliendo sus obligaciones internacionales con respecto a la congelación de activos.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
I. Antecedentes	6
II. Aplicación de las sanciones: embargo de armas, congelación de activos y prohibición de viajar.	7
A. El embargo de armas y las fuerzas nacionales de seguridad y defensa.	7
B. Violaciones de la prohibición de viajar por François Bozizé	11
C. No aplicación de la congelación de activos por parte de las autoridades nacionales	12
D. Activos de Abdoulaye Hissène en el Chad y otros países	13
III. El proceso político y la participación regional	14
A. Competencia entre las iniciativas de mediación	14
B. La iniciativa de la Unión Africana y la participación de la región	16
C. Comité de Asesoramiento y Supervisión para el Desarme, la Desmovilización, la Reintegración y la Repatriación en el País	16
IV. La violencia en la parte sudoriental de la República Centroafricana: “belicistas” y grupos de autodefensa	17
A. El contexto político detrás de la violencia actual	17
B. La iniciativa de la Unión Africana y la participación de la región 6.	18
C. Grupos antibalaka y de autodefensa: reclutamiento de combatientes locales y tráfico de armas y material militar.	24
D. Consecuencias humanitarias de los enfrentamientos en el sudeste de la República Centroafricana.	26
V. Dinámica de las facciones ex-Seleka: rivalidades económicas, intereses en materia de tráfico y violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario	30
A. Pugnas entre facciones ex-Seleka por ejercer influencia	30
B. Establecimiento por el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana de estructuras de administración paralelas	34
C. Tráfico de recursos naturales en zonas controladas por facciones ex-Seleka.	34
D. Armamento y tráfico de armas en las facciones ex-Seleka	36
E. Violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario por los ex-Seleka	39
VI. Violencia en el noroeste: lucha por el control de los ejes viarios y los ingresos asociados con el ganado	40
A. Trashumancia: un negocio lucrativo para los grupos armados	40
B. Sección del General Bahar del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana.	41
C. 3R: producto del carácter violento de la trashumancia	42
D. Grupos antibalaka y formación de una red delictiva	43
E. Trashumancia: una cuestión que debe abordarse en varios niveles.	44
F. Consecuencias humanitarias de la violencia en el noroeste.	44

VII.	Falta de autoridad estatal y participación de grupos armados en el tráfico: el caso de la zona occidental del país	45
A.	Explotación ilegal de los recursos naturales y sus consecuencias para la seguridad en la zona occidental del país	46
B.	Tráfico de armas, municiones y estupefacientes en Bangui y el oeste del país	50
VIII.	Recomendaciones	52

Anexos*

* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

I. Antecedentes

1. El 27 de enero de 2017, el Consejo de Seguridad aprobó su resolución [2339 \(2017\)](#), en la que se encomendaba al Grupo de Expertos, entre otras cosas, que proporcionara al Consejo, tras celebrar deliberaciones con el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana, un informe de mitad de período a más tardar el 31 de diciembre de 2017.
2. De conformidad con lo establecido en la resolución [2339 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, en el presente informe se evalúa la aplicación de las sanciones impuestas por el Consejo (embargo, prohibición de viajar y congelación de activos) y se abordan diversas cuestiones con el fin de identificar a las personas y entidades que participan en actividades sancionables, según se definen en los párrafos 16 y 17 de la resolución. Los criterios de las sanciones que se contemplan en la resolución guardan relación, entre otras cosas, con los actos que socavan la paz y la estabilidad en la República Centroafricana, las violaciones del embargo de armas, el apoyo a los grupos armados mediante el tráfico de recursos naturales y las violaciones del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos, incluido el uso de niños soldados y la violencia sexual y de género.

Cooperación

3. Desde el principio de su mandato, el Grupo ha mantenido una presencia casi permanente en la República Centroafricana y sus miembros han viajado a 13 de las 16 prefecturas (véase el mapa que figura en el anexo 1.1). Entre las prefecturas visitadas por el Grupo se encuentran aquellas en que los combates han sido más intensos (Haute-Kotto, Mbomou y Haut-Mbomou) y en las que la situación de seguridad a menudo ha hecho imposible para el Grupo trasladarse por carretera fuera de las ciudades.
4. Además de las misiones realizadas en la República Centroafricana, el Grupo efectuó visitas oficiales a Bélgica, el Camerún, el Chad, los Emiratos Árabes Unidos, España, los Estados Unidos de América, Francia, Italia y los Países Bajos. El Gobierno de Kenya no pudo atender la solicitud de visitar el país que el Grupo había formulado en una carta de fecha 13 de septiembre de 2017 debido que se estaban llevando a cabo las elecciones presidenciales.
5. Desde el inicio de su mandato, el Grupo ha dirigido 74 comunicaciones oficiales a Estados Miembros, organizaciones internacionales y entidades privadas, y ha recibido distintos grados de respuesta a sus solicitudes (véase el anexo 1.2).
6. El Grupo observa con reconocimiento el apoyo y la colaboración que ha recibido de la MINUSCA.
7. De conformidad con lo establecido en el párrafo 30 de la resolución [2339 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, el Grupo ha seguido intercambiando información con el Grupo de Expertos sobre la República Democrática del Congo, el Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea, el Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur y el Grupo de Expertos sobre el Sudán.

Metodología

8. El Grupo se propone garantizar el cumplimiento de las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones en su informe de 22 de diciembre de 2006 ([S/2006/997](#), anexo). Si bien tiene la intención de ser lo más transparente posible, el Grupo no divulgará información identificativa en caso de que la revelación de las

fuentes pudiera exponer a sus miembros o a otras personas, a riesgos inaceptables para su seguridad.

9. El Grupo está igualmente decidido a alcanzar el más alto nivel de imparcialidad y se esforzará por poner a disposición de las partes, cuando corresponda y sea posible, toda la información que figure en el informe en que se las mencione para que la examinen, formulen observaciones sobre ella y presenten una respuesta en un plazo especificado.

10. El Grupo protege la independencia de su labor frente a cualquier intento de socavar su imparcialidad o de crear una percepción de sesgo. El Grupo aprobó por consenso el texto, las conclusiones y las recomendaciones que figuran en el presente informe antes de que su Coordinador lo transmitiera al Presidente del Consejo de Seguridad.

II. Aplicación de las sanciones: embargo de armas, congelación de activos y prohibición de viajar

11. De conformidad con lo establecido en la resolución [2339 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, el Grupo ha recibido el mandato de reunir, examinar y analizar información sobre la aplicación de las sanciones (embargo de armas, congelación de activos y prohibición de viajar).

12. La lista de sanciones del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana, que incluye a las personas y entidades sujetas a la prohibición de viajar y a la congelación de activos, puede consultarse en el sitio web del Comité¹. Hasta la fecha, en la lista figuran 11 personas y dos entidades, siendo Abdoulaye Hissène la última persona que se incluyó en ella (el 17 de mayo de 2017).

A. El embargo de armas y las fuerzas nacionales de seguridad y defensa

13. En los párrafos 105 a 108, 170 a 180 y 247 a 255 se examinan numerosos casos de violaciones del embargo de armas por grupos armados. En la presente sección se describen las novedades relacionadas con la aplicación del embargo por parte de las autoridades nacionales y sus asociados internacionales, así como las novedades relativas a la reforma del sector de la seguridad.

Las fuerzas nacionales de seguridad y defensa: hechos y cifras

La policía y la gendarmería

14. El 31 de agosto de 2017, el Ministro de Defensa y el Ministro del Interior firmaron un decreto sobre el reclutamiento de 250 agentes de policía y 250 agentes de la gendarmería que actualmente reciben formación de la MINUSCA. Con excepción de las prefecturas de Haute-Kotto y Mbomou, donde las condiciones de seguridad impidieron el reclutamiento de candidatos, todas las demás regiones están representadas². Sin embargo, las autoridades locales de Bamingui-Bangoran y Vakaga expresaron su descontento por el pequeño número de candidatos

¹ <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/2127/sanctions-list-materials>.

² Lista de 500 candidatos, recibida por el Grupo el 16 de octubre de 2017.

seleccionados de sus respectivas prefecturas y lamentaron que en la selección final se hubiera producido un desequilibrio geográfico (anexo 2.1)³.

15. En Bangui, las autoridades nacionales siguen organizando programas de formación para agentes de la policía y la gendarmería con el apoyo de la MINUSCA y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo⁴. Los agentes están siendo desplegados gradualmente en varias prefecturas, incluida la de Bambari, donde en febrero de 2017 se creó una “zona libre de grupos armados” (S/2017/639, párr. 53); desde entonces se han desplegado 32 gendarmes con el apoyo de la MINUSCA. A mediados de octubre, la MINUSCA desplegó también a nueve gendarmes y siete agentes de policía en Bocaranga (prefectura de Ouham-Pendé) en apoyo de la operación “Damakongo” (véase el párrafo 211)⁵.

16. El despliegue de las fuerzas nacionales de seguridad y defensa es esencial para la estabilización y el restablecimiento de la autoridad del Estado. Sin embargo, los agentes desplegados siguen enfrentándose a problemas logísticos. También se han comunicado casos de conducta impropia, incluido el establecimiento de puestos de control para recaudar supuestos impuestos en las prefecturas de Sangha-Mbaéré y Nana Bakasa en enero y agosto de 2017, respectivamente⁶, y la agresión física a un funcionario de la MINUSCA de contratación nacional en Bambari en mayo de 2017⁷. Antes de su despliegue, las fuerzas nacionales de seguridad y defensa, una vez formuladas las solicitudes de exención pertinentes, deben estar debidamente equipadas y armadas, algo que el Grupo observó con frecuencia que no era el caso, por ejemplo en Obo, Bambari y Boali⁸.

Fuerzas Armadas Centrafricanas

17. La Misión de Formación Militar de la Unión Europea en la República Centroafricana concluyó la formación del primer batallón de las FACA en mayo de 2017. La formación de los batallones segundo y tercero se completará en diciembre de 2017 y agosto de 2018, respectivamente.

18. En el marco del proyecto experimental de desarme, desmovilización, reintegración y repatriación (S/2017/639, párr. 26), y con el apoyo de la Misión de Formación Militar de la Unión Europea, oficiales de las FACA comenzarán la formación de la compañía “mixta” de desarme, desmovilización y reintegración integrada por soldados de las FACA y un total de 280 combatientes de grupos armados. Estaba previsto que la formación del primer grupo de excombatientes comenzara a principios de octubre, pero se aplazó por motivos administrativos y políticos, ya que algunos altos oficiales de las FACA siguen rechazando la integración de los combatientes exSeleka en el ejército nacional⁹.

19. El 11 de septiembre de 2017, el Presidente de la República Centroafricana, Faustin-Archange Touadéra, firmó el Plan de Defensa Nacional, en el que se esboza la estructura de un futuro ejército nacional. El ejército estará acuartelado en guarniciones y se organizará en cuatro zonas militares según un plan sectorial que aún no se ha desarrollado¹⁰. La creación de un ejército acuartelado en guarniciones,

³ Reunión con las autoridades locales, Ndélé, 17 de octubre de 2017.

⁴ Reunión con funcionarios de la MINUSCA, Bangui, 11 de octubre de 2017.

⁵ Informe confidencial, 9 de octubre de 2017.

⁶ Informe confidencial, 7 de agosto de 2017.

⁷ Informe confidencial, 23 de mayo de 2017.

⁸ Misiones del Grupo a Boali, 14 de octubre de 2017, Bambari, 19 de septiembre de 2017 y Obo, 11 a 14 de septiembre de 2017.

⁹ Reunión con un oficial militar de alto rango, Bangui, 18 de octubre de 2017. Conversación telefónica con una fuente confidencial, 4 de noviembre de 2017.

¹⁰ Documento obtenido por el Grupo el 20 de septiembre de 2017.

que contrasta con el concepto de ejército con una estructura centralizada (ejército de proyección) que ha prevalecido en la República Centrafricana desde 1960, se considera una condición *sine qua non* para restablecer la autoridad del Estado en todo el país¹¹. El 30 de octubre de 2017, el Ministro de Defensa firmó un documento de orientación para el despliegue de las FACA, especialmente los batallones entrenados por la Misión de Formación Militar de la Unión Europea. Entretanto, se están desplegando elementos de las FACA para misiones específicas (véase el anexo 2.2), como la que tiene lugar en Bouar y sus alrededores, donde una fuerza del tamaño de un pelotón debía contrarrestar las actividades de los grupos armados (véase el párr. 206)¹².

20. Las autoridades internacionales y nacionales han insistido en numerosas ocasiones en que para poder llevar a cabo el despliegue de los efectivos de las FACA debían cumplirse varias condiciones: a) disponibilidad de armas; b) pago regular de los sueldos; y c) apoyo logístico sostenido. Esas condiciones aún no se han cumplido (S/2016/1032, párr. 178)¹³. Además, las FACA siguen adoleciendo de una cadena de mando débil y una mala logística (S/2016/694, párr. 76).

21. Varios miembros de las FACA desplegados en Obo se trasladaron a Zémio y Mboki por propia iniciativa. Al menos tres soldados de las FACA resultaron muertos en Mboki el 25 de junio de 2017¹⁴. Además, efectivos de las FACA destacados en Zémio han sido acusados de abusos y maltrato de la población local¹⁵. Acusaciones similares se han vertido contra efectivos de las FACA desplegados en Obo y Berberati¹⁶. En el tercer distrito de Bangui hay una unidad irregular de las FACA integrada por musulmanes que continúa operando al margen de la línea central de mando y control del ejército y obedece al oficial de las FACA Mahmoud Abakar (anexo 2.3; véase también S/2016/1032, párr. 98)¹⁷.

22. Además, varios miembros de las FACA están involucrados en actividades de tráfico ilícito. Además de su participación en la importación de munición de caza de la empresa Manufacture d'armes et des cartouches du Congo (véase el párrafo 249), dos fuentes no relacionadas informaron al Grupo de que, en Bangui, miembros de las FACA les habían ofrecido venderles un fusil de asalto del tipo AK y pistolas del calibre 9x19 mm de fabricación turca¹⁸.

Adquisición de armas y aumento del número de solicitudes de exención

23. Funcionarios del Gobierno se han quejado en muchas ocasiones de la complejidad y el tiempo necesario para llevar a cabo los procedimientos relativos a las exenciones al embargo de armas que, a su juicio, son un obstáculo para el restablecimiento de la autoridad del Estado. Por ese motivo, varios, no muchos, funcionarios gubernamentales y oficiales militares de alto rango¹⁹ han expresado en ocasiones su frustración amenazando con importar equipo militar sorteando el procedimiento oficial²⁰. Sin embargo, el Grupo no encontró pruebas de que el

¹¹ “Plan Nacional de Defensa, 11 de septiembre de 2017, págs. 1 y 2.

¹² Informe confidencial, 16 de octubre de 2017.

¹³ *Ibid.* También informe confidencial, 8 de junio de 2017, y S/2017/865, párr. 45.

¹⁴ Reunión con un oficial militar de alto rango, Bangui, 18 de octubre de 2017.

¹⁵ Fuente confidencial, Bangui, 16 de octubre de 2017.

¹⁶ Informes confidenciales, 4, 5 y 8 de mayo y 3 de octubre de 2017.

¹⁷ Reunión con el Jefe del Estado Mayor del Ministerio de Defensa, Bangui, 12 de octubre de 2017. Reunión con un oficial de la unidad musulmana de las FACA, Bangui, 18 de octubre de 2017.

¹⁸ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 16 de septiembre y 16 de octubre de 2017.

¹⁹ Conferencia del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, Bangui, 26 de septiembre de 2017.

²⁰ Reunión con fuentes gubernamentales, Bangui, 17 de octubre de 2017.

Gobierno hubiera hecho llegar ilegalmente al territorio nacional ningún equipo letal. Además, la reciente creación del Comité Técnico Interministerial encargado de coordinar los asuntos relacionados con el embargo de armas²¹ da prueba de que las autoridades nacionales están dispuestas a cumplir, con el apoyo de los asociados internacionales, los procedimientos y normas y a mejorar la coordinación en la adquisición de equipo.

24. En vista de la legítima necesidad de equipar a los integrantes de las FACA adiestrados por la Misión de Formación Militar de la Unión Europea, varios Estados y empresas han expresado interés en la venta o donación de armas y municiones a la República Centroafricana. Durante el período que se examina, se han presentado al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#), para su examen, un creciente número de solicitudes de exención y notificaciones. Si bien la gran mayoría de ellas fueron aprobadas por el Comité, varias solicitudes para la transferencia de armas y municiones quedaron en suspenso bien porque faltaban datos esenciales, que se indican en las directrices del Comité (como el tipo exacto y el usuario final del equipo)²², bien debido a los debates en curso en el seno del Comité para determinar si el equipo incautado a los grupos armados podría volver a ponerse en circulación²³.

25. En el anexo 2.4 se proporciona información actualizada sobre la vuelta desde el Camerún de equipo militar perteneciente a la República Centroafricana.

Llamamientos para aliviar el embargo de armas y equipar y desplegar las FACA: oportunidades y riesgos

26. El Grupo observa que los llamamientos de los agentes nacionales para que se levante el embargo de armas han ido perdiendo intensidad en favor de las peticiones para que el régimen de sanciones se haga más flexible con el fin permitir que llegue a las FACA una corriente constante de equipo militar y facilitar su oportuno despliegue y apoyo²⁴. Esas peticiones han ido en aumento con el crecimiento del número de efectivos de las FACA que han recibido adiestramiento de la Misión de Formación Militar de la Unión Europea.

27. Si bien esas peticiones solían proceder anteriormente de agentes nacionales y algunas organizaciones regionales, el Grupo observa que cada vez es mayor el número de agentes internacionales que comparten la opinión de que una mayor participación de las fuerzas de defensa y seguridad nacionales, con el apoyo de la MINUSCA, podría ayudar a la Misión y a las fuerzas nacionales a cumplir mejor sus respectivas misiones. Varios asociados internacionales también expresaron la preocupación de que los soldados adiestrados podrían sumarse a las filas de los grupos armados si quedaran desempleados²⁵.

28. El Grupo comparte la opinión de que los miembros de las FACA que han recibido formación podrían contribuir a la estabilización del país, con el apoyo de la MINUSCA. Al mismo tiempo, las deficiencias mencionadas anteriormente en el ámbito de la logística y la ausencia de una cadena de mando integrada dan testimonio de la importancia de vigilar de cerca el rearme y el despliegue de las FACA.

²¹ Reunión para la creación del Comité Técnico de Coordinación, Bangui, 28 de agosto de 2017.

²² <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/2127/committee-guidelines>.

²³ Documentos del Comité, 25 y 30 de agosto y 29 de septiembre de 2017.

²⁴ Declaración del Presidente Faustin-Archange Touadéra ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, 22 de septiembre de 2017 (anexo 2.5).

²⁵ Reunión con la dirección de la Misión de Formación Militar de la Unión Europea en la República Centroafricana, Bangui, 11 de octubre de 2017.

El grupo de trabajo sobre el embargo de armas

29. Tras la recomendación formulada por el Grupo en su informe final de 2016 (S/2016/1032, párr. 239) y la carta de fecha 10 de julio de 2017 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2017/597)²⁶, la MINUSCA estableció un grupo de trabajo sobre el embargo de armas, que se reúne una vez al mes. Aunque se trata de un primer paso positivo para coordinar las actividades de la Misión con respecto a la aplicación del embargo, las reuniones celebradas hasta la fecha se han centrado principalmente en la prestación de asistencia al Gobierno de la República Centroafricana en la preparación de solicitudes de exención del embargo de armas.

30. El Grupo alienta al grupo de trabajo sobre el embargo de armas a que actúe también como canal para el intercambio de información sobre el tráfico de armas para facilitar la actuación de la MINUSCA y, cuando proceda, la incautación de armas, en cumplimiento del mandato de la Misión, establecido en el párrafo 34 de la resolución 2301 (2016) del Consejo de Seguridad. A ese respecto, el Grupo comparte la opinión del Secretario General de que existe una clara correlación entre las actividades de la Misión encaminadas a hacer cumplir el embargo de armas y su objetivo estratégico de apoyar la creación de condiciones propicias a una reducción sostenible de la presencia de grupos armados, y de la amenaza que representan (S/2017/597, pág. 5).

Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación y la Circulación Ilícita de Armas Ligeras y Armas Ligeras

31. La misión, funciones y organización de la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación y la Circulación Ilícita de Armas Ligeras y Armas Ligeras se esbozaron en dos decretos presidenciales de 14 de febrero de 2017. Pese a que el Parlamento aprobó una hoja de ruta el 11 de septiembre de 2017, la Comisión aún no se ha puesto en marcha, ya que el Presidente de la República Centroafricana aún no ha nombrado al Presidente y el Secretario Ejecutivo de la Comisión²⁷.

B. Violaciones de la prohibición de viajar por François Bozizé

32. En su informe de mitad de período (S/2017/639, párr. 35), y sobre la base de testimonios de primera mano, el Grupo informó de que el 10 de mayo de 2017, François Bozizé, persona incluida en la lista, viajó de Addis Abeba (Etiopía) a Entebbe (Uganda) a bordo del vuelo ET 336 de Ethiopian Airlines. El 10 de agosto de 2017, Ethiopian Airlines informó al Grupo de que a bordo del vuelo mencionado no había ningún pasajero con documentos de identidad expedidos a nombre de François Bozizé. El Grupo concluye que el anterior Presidente probablemente viajaba con documentos falsificados con otro nombre.

²⁶ En el párrafo 29 de su resolución 2339 (2017), el Consejo de Seguridad solicitó al Secretario General que le proporcionase opciones para la elaboración de parámetros, a fin de evaluar las medidas de embargo de armas conforme a los progresos de la reforma del sector de la seguridad, incluso con respecto a fuerzas nacionales de defensa y seguridad de la República Centroafricana, así como información adicional acerca de la recomendación del Grupo de Expertos de establecer un grupo de trabajo sobre el embargo de armas, posiblemente dentro de la MINUSCA.

²⁷ Reunión con el Servicio de Actividades relativas a las Minas (UNMAS) de la MINUSCA, Bangui, 20 de octubre de 2017.

33. El Grupo observa que François Bozizé ha seguido viajando a países de la región. Según se informa, viajó a Sudán del Sur en septiembre y a Benin en octubre de 2017²⁸.

34. El Grupo lamenta que la República de Kenya no haya respondido a varias solicitudes de información sobre un presunto viaje realizado por François Bozizé desde el aeropuerto internacional Jomo Kenyatta el 18 de noviembre de 2016 (S/2017/639, párr. 34).

C. No aplicación de la congelación de activos por parte de las autoridades nacionales

35. El 14 de agosto de 2017, la Presidencia del Comité envió una nueva carta a las autoridades de la República Centroafricana en la que les recordaba su obligación de congelar los activos de las personas y entidades incluidas en la lista. El Grupo también envió a las autoridades de la República Centroafricana sendas cartas sobre la misma cuestión con fechas 29 de agosto y 17 de octubre de 2017. A pesar de ello, el Gobierno todavía no ha tomado medidas a ese respecto y sigue incumpliendo las obligaciones internacionales que le incumben en virtud de las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Empresa privada de seguridad controlada por Alfred Yékatom, incluido en la lista

36. Como se indicó en el informe de mitad de período del Grupo correspondiente a 2017 (S/2017/639, párrs. 36 a 41), varias personas incluidas en la lista siguen percibiendo su sueldo, incluso de las autoridades nacionales, y una de ellas, Alfred Yékatom, ha creado una empresa privada de seguridad denominada Koya. Pese a los compromisos contraídos por el entonces Ministro del Interior, Jean-Serge Bokassa, de adoptar las medidas apropiadas (S/2017/639, párr. 37), la empresa ha continuado sus actividades. El Grupo ha comprobado que Koya tiene oficinas en Bimbo (prefectura de Ombella M'Poko, a 15 km de Bangui) y Pissa (prefectura de Lobaye). La empresa presta servicios de seguridad en los lugares de producción de aceite de palma de las empresas Palmex y Palme d'Or, con sede en la prefectura de Lobaye (anexo 2.6). Yékatom confirmó esa información al Grupo y dijo que había mantenido contactos con otras empresas para ampliar aún más las actividades de la empresa²⁹. Alfred Yékatom también mencionó que Koya estaba dando trabajo en una región con un alto nivel de desempleo.

37. Representantes de Palmex y Palme d'Or informaron al Grupo de que Koya poseía toda la documentación legal y las autorizaciones necesarias para prestar servicios como empresa privada de seguridad³⁰. Indicaron que la responsabilidad de aplicar las sanciones de las Naciones Unidas recaía en el Gobierno, y no en las empresas.

38. Alfred Yékatom comunicó al Grupo que la dirección de Koya estaba a cargo de su esposa, pero varias fuentes, incluidos algunos empleados de la empresa, reconocieron que el verdadero jefe era Alfred Yékatom³¹. En virtud de la resolución

²⁸ Reunión con fuentes confidenciales y diplomáticas, Bangui, 1 y 2 de octubre de 2017.

Conversación telefónica con una fuente confidencial, 18 de octubre de 2017.

²⁹ Reunión con Alfred Yékatom, Bangui, 7 de septiembre de 2017.

³⁰ Reunión con representantes de Palmex y Palme d'Or, Bangui, 3 y 4 de septiembre de 2017. El 30 de agosto de 2017, el Grupo envió una carta al Ministerio del Interior en la que solicitaba información sobre las empresas de seguridad privadas que hubieran recibido autorización para operar como empresas privadas de seguridad. Aún no se ha recibido respuesta.

³¹ Reunión con empleados de Koya, 8 de agosto de 2017.

2339 (2017), la congelación de activos abarca todos los bienes que sean propiedad o estén bajo el control directo o indirecto de las personas o entidades designadas por el Comité, o de personas o entidades que actúen en su nombre o bajo su dirección. Por consiguiente, el Grupo considera que el hecho de que no se hayan congelado los activos de Koya constituye una violación de la congelación de activos por parte de las autoridades nacionales y un incumplimiento de sus obligaciones internacionales.

D. Activos de Abdoulaye Hissène en el Chad y otros países

Activos de Abdoulaye Hissène en el Chad

39. En su informe de mitad de período, el Grupo mencionó las conexiones de Abdoulaye Hissène con dos empresas con sede en Yamena (Chad): Djiguira y Abi Tchad (S/2017/639, párrs. 43 a 45). Las autoridades del Chad confirmaron que Abdoulaye Hissène participaba en la gestión de las empresas y tenía acceso o autoridad sobre sus cuentas bancarias³².

40. Abdoulaye Hissène creó Djiguira en 2009 en colaboración con un nacional del Chad. Utilizando documentos de identidad del Chad falsificados, abrió dos cuentas bancarias alegando que el principal ámbito de actividad de Djiguira era el comercio. El estado de las cuentas de Djiguira abiertas en el United Bank for Africa y la Société Générale Tchad mostraba un saldo de hasta 46 millones de francos CFA (81.750 dólares) y 14 millones de dólares (24.900 dólares), respectivamente³³. Ambas cuentas fueron utilizadas por Abdoulaye Hissène en 2009 y 2010, en un momento en que él era el principal dirigente del grupo armado “Convención de Patriotas por la Justicia y la Paz” fundado en 2008.

41. Las autoridades del Chad también confirmaron que Hissène era oficialmente el asesor financiero de la empresa Abi-Tchad y uno de sus directivos. Abi-Tchad se registró oficialmente el 11 de diciembre de 2014 y abrió una cuenta en la Société Générale Tchad en enero de 2015 con un depósito inicial de 112 millones de francos CFA (198.000 dólares). En aquel momento, solo hacía cuatro meses que Abdoulaye Hissène había abandonado su puesto en el Gobierno de Transición de la República Centroafricana. Esa cuenta se mantuvo activa hasta marzo de 2016, cuando Abdoulaye Hissène se estableció como dirigente de las milicias armadas en el tercer distrito de Bangui (en el barrio PK5) (S/2016/694, párr. 8). La cuenta ya no estaba en uso cuando se congeló en junio de 2017 (véase el párr. 42).

Actividades de Abdoulaye Hissène en el comercio de petróleo crudo

42. En su informe de mitad de período, el Grupo mencionó un intento de comercializar petróleo crudo del Chad entre Abi-Tchad y una empresa europea denominada MEZCOR (S/2017/639, párr. 44). Esa es la única actividad de Abi-Tchad de la que el Grupo tiene conocimiento.

43. MEZCOR confirmó al Grupo que había entablado conversaciones con Abi-Tchad a fines de 2014 a través de Abdoulaye Hissène³⁴. Los representantes de la empresa indicaron que Abdoulaye Hissène nunca había revelado su papel como directivo de Abi-Tchad, sino que se presentó como funcionario del Gobierno del Chad. Los representantes de MEZCOR dijeron también que el acuerdo finalmente no llegó a cuajar y que se transfirió la suma de 14.385 euros a la cuenta de un individuo llamado Soumaine Kotiga Assileck para sufragar los gastos de viaje de Abdoulaye Hissène en relación con las reuniones entre MEZCOR y Abi-Tchad.

³² Reunión con las autoridades del Chad, Yamena, 14 de septiembre de 2017.

³³ Los documentos obran en los archivos de las Naciones Unidas.

³⁴ Carta dirigida al Grupo por una fuente confidencial, 12 de mayo de 2017.

Congelación de los activos de Abdoulaye Hissène

44. En virtud de la resolución [2339 \(2017\)](#), todos los activos pertenecientes a las empresas bajo el control de Abdoulaye Hissène deben ser congelados. Las autoridades del Chad confirmaron al Grupo que esos activos se habían congelado en junio de 2017 y presentaron pruebas de ello. El Grupo acoge con beneplácito esa iniciativa y expresa su agradecimiento a las autoridades del Chad por su amplia cooperación sobre esa cuestión.

45. El Grupo también fue informado de que Abi-Tchad tenía una cuenta en el banco Citibank Norteamérica³⁴, al que envió cartas el 27 de junio y 26 de octubre de 2017. En su respuesta, el banco indicó que no estaba en condiciones de compartir información alguna por “una serie de limitaciones jurídicas y de otra índole”³⁵. Lamentablemente, la falta de respuesta de Citibank impide al Grupo cumplir su mandato, que, en virtud de la resolución [2339 \(2017\)](#), incluye la supervisión de la aplicación de la congelación de activos.

III. El proceso político y la participación regional

A. Competencia entre las iniciativas de mediación

46. En su informe de mitad de período correspondiente a 2017 ([S/2017/639](#), párrs. 13 a 20), el Grupo observó que los esfuerzos internacionales de mediación en la crisis centroafricana realizados hasta entonces se habían caracterizado por competir entre ellos. En la reunión de mediadores celebrada en Bruselas el 21 de junio de 2017 por iniciativa del Gobierno de la República Centroafricana y la Unión Europea, se trató de mejorar la coordinación entre las dos principales iniciativas de mediación, a saber, las emprendidas por la Unión Africana y por la Comunidad de Sant'Egidio. Sin embargo, no se logró alcanzar ese objetivo.

47. La hoja de ruta de la Unión Africana para la paz y la reconciliación en la República Centroafricana fue aprobada en una reunión ministerial celebrada en Libreville (República Gabonesa) el 17 de julio de 2017. En el documento se presentaba la hoja de ruta como única referencia para el proceso de paz en el país³⁶. Anteriormente, los Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Africana habían reafirmado su apoyo a la iniciativa de la Unión Africana para la paz y la reconciliación en la República Centroafricana en la cumbre celebrada en julio en Addis Abeba³⁷.

48. A pesar de ello, el 31 de julio de 2017, el Presidente Touadéra emitió un decreto (anexo 3.2) en virtud del cual se creó un comité de seguimiento del Acuerdo de Roma de 19 de junio de 2017, aprobado bajo los auspicios de la Comunidad de Sant'Egidio ([S/2017/639](#), párrs. 17 y 18). En el documento no se mencionaba expresamente a la Unión Africana entre los participantes en el comité de seguimiento. Al emitir ese decreto después de haber aprobado la hoja de ruta de la Unión Africana, las autoridades nacionales han contribuido a la confusión entre los dos procesos de mediación³⁸. El Grupo observa que esta falta de coordinación ha contribuido a frenar el inicio de conversaciones sustanciales.

³⁵ Correo electrónico de 17 de octubre de 2017.

³⁶ Comunicado final de la reunión ministerial de la iniciativa africana para la paz y la reconciliación en la República Centroafricana, Libreville, 17 de julio de 2017 (anexo 3.1).

³⁷ Véase Unión Africana, Asamblea de la Unión, 29º período ordinario de sesiones, decisiones, declaraciones y resolución, Assembly/AU/Dec. 644 (XXIX), 3 y 4 de julio de 2017.

³⁸ Reuniones con fuentes diplomáticas, Bangui, junio, julio y agosto de 2017.

49. El principal impulso para establecer un único canal de mediación se generó en la reunión ministerial copresidida por el Presidente Touadéra y el Secretario General de las Naciones Unidas celebrada en paralelo con la Asamblea General de las Naciones Unidas el 19 de septiembre de 2017, en Nueva York. Los participantes reiteraron su apoyo a la dirección de la hoja de ruta de la Unión Africana y la necesidad de comenzar a aplicarla lo antes posible. Una semana antes, los días 11 y 12 de septiembre de 2017, se celebró en Bangui la reunión inaugural del grupo de facilitadores de la Unión Africana (anexo 3.3).

Justicia y reconciliación: la manzana de la discordia

50. El Grupo observa que las rivalidades entre la Unión Africana y la comunidad de Sant'Egidio no giran en torno a importantes diferencias sustanciales, sino más bien a la cuestión de la dirección política de la mediación. Sin embargo, permanece entre los actores internacionales una importante fuente de desacuerdo en lo que respecta a la cuestión de la justicia y la reconciliación, particularmente en lo que se refiere al momento oportuno de la incorporación de ese elemento al proceso de paz.

51. A ese respecto, los agentes que intervienen en las distintas iniciativas de mediación pueden clasificarse en tres grupos principales. El primer grupo apoya las conclusiones del Foro de Bangui sobre la Reconciliación Nacional, celebrado en mayo de 2015 (véase [S/2015/344](#)) y considera que la justicia es un elemento fundamental en la solución de la crisis; la MINUSCA y el Gobierno nacional son los representantes más destacados de ese grupo, aunque por motivos diferentes. Algunos miembros del Gobierno probablemente desean promover la aplicación de la justicia para neutralizar a sus opositores políticos y militares³⁹. La necesidad de alcanzar justicia es también parte de la retórica utilizada por un grupo de agentes descrito en el presente informe como “belicistas” (véase el párr. 65) y que consideran a los miembros de las facciones ex-Seleka como únicos culpables y a los antibalaka como patriotas.

52. El segundo grupo de actores, que incluye a algunos países de la subregión, subraya que la concesión de una amnistía a los grupos armados es el precio que hay que pagar por la reconciliación y que la imposición de la justicia solo serviría para poner en peligro las posibilidades de llegar a un verdadero proceso de desarme. Varios de los que defienden ese punto de vista se refieren principalmente a la experiencia en la resolución de conflictos en su propio país, donde se logró que los antiguos rebeldes se integrasen en el Gobierno y en las fuerzas de seguridad y defensa⁴⁰.

53. El tercer grupo de actores mantiene una posición que aúna las dos precedentes. Consideran que la justicia es un aspecto importante de la solución del conflicto, pero que el momento en que comience a aplicarse no debe poner en peligro los esfuerzos de reconciliación. En su opinión, la reconciliación es un asunto urgente que debe preceder a la justicia⁴¹. Las autoridades del Chad expresaron esa posición en una reunión con el Grupo⁴².

54. La opinión del Grupo es que la sospecha de que existen supuestos intereses y programas ocultos ha impedido hasta ahora entablar un verdadero debate entre los

³⁹ Reuniones con miembros del Gobierno y representantes de grupos armados, Bangui, 10 a 12 de agosto y 6 y 7 de septiembre de 2017.

⁴⁰ Reuniones con representantes del Gobierno de los países de la región de África central, Bangui, 24 de mayo y 15 de septiembre de 2017.

⁴¹ Reuniones con miembros de Gobiernos africanos y no africanos y representantes de organizaciones regionales, Bangui, 14 y 15 de septiembre y 26 de octubre de 2017.

⁴² Reunión con el Ministerio de Relaciones Exteriores del Chad, Yamena, 14 de septiembre de 2017.

proponentes y partidarios de esas posiciones, lo que ha retrasado el inicio de un amplio proceso de mediación.

B. La iniciativa de la Unión Africana y la participación de la región

55. A pesar de que se haya aprobado como único canal de mediación para las negociaciones de paz en la República Centroafricana, la iniciativa de la Unión Africana todavía no ha conseguido arraigar en la medida en que los agentes nacionales e internacionales esperaban. Sucesivas demoras en el inicio de la mediación han revelado una falta de preparación y la ausencia de una estrategia claramente definida⁴³. Eso ha suscitado preocupación entre los miembros del Gobierno y los asociados internacionales, que habían esperado que la Unión Africana aprovechara la oportunidad que brindaba la visita del Secretario General a Bangui para poner en marcha la primera ronda de conversaciones⁴⁴.

56. Varias fuentes diplomáticas comunicaron al Grupo que la ventaja comparativa de la Unión Africana en la dirección del proceso de mediación consistía en su capacidad para lograr la participación de los países de la región⁴⁵. En sucesivos informes, el Grupo ha observado cómo la dinámica regional ha repercutido de muchas maneras en la crisis de la República Centroafricana, por ejemplo con el tráfico de armas, municiones y recursos naturales o los desplazamientos de combatientes extranjeros (S/2016/1032, párrs. 143 a 152, y S/2017/639, párrs. 99 a 104). La trashumancia entre el Camerún, el Chad y la República Centroafricana se ha convertido en motivo de violentos enfrentamientos y plantea otro problema de carácter regional (véanse los párrs. 190 a 210).

57. El Grupo observa una incoherencia entre esa dinámica regional y la participación más bien tímida de los agentes regionales en algunos de los últimos esfuerzos de mediación. Mientras que las mediaciones subregionales han sido dirigidas generalmente por agentes regionales vecinos, no siempre han logrado la participación de todos los interesados, ni de los países de la región ni de la Unión Africana⁴⁶. Como ejemplo de ese tipo de mediación regional puede citarse el proceso de Nairobi, cuyo carácter no inclusivo sembró la división entre los principales interesados y los agentes regionales (S/2015/936, párrs. 24 a 26).

58. La iniciativa de la Unión Africana, en la que participan todos los agentes pertinentes del continente, podría proporcionar una oportunidad para superar esas dificultades. Al mismo tiempo, la Unión Africana todavía tiene que elaborar una estrategia en la que se exponga con claridad la forma en que el restablecimiento de la estabilidad en la República Centroafricana puede hacerse compatible con la seguridad y los intereses económicos legítimos de los países de la región.

C. Comité de Asesoramiento y Supervisión para el Desarme, la Desmovilización, la Reintegración y la Repatriación en el País

59. Durante el período que se examina, el Comité de Asesoramiento y Supervisión para el Desarme, la Desmovilización, la Reintegración y la Repatriación en el País incrementó la frecuencia de sus reuniones. Ello se debió en parte a los acontecimientos relacionados con el proyecto experimental de desarme,

⁴³ En el momento de redactar el presente informe, el grupo de facilitadores de la Unión Africana aún no se había constituido oficialmente y la negociación aún no había comenzado.

⁴⁴ Reuniones con fuentes gubernamentales y diplomáticas, Bangui, 13 y 17 de octubre de 2017.

⁴⁵ Reuniones con fuentes diplomáticas, Bangui, 14 de septiembre y 15 de octubre de 2017.

⁴⁶ Reuniones con agentes mediadores, Bangui, 10 de agosto y 6 de septiembre de 2017.

desmovilización, reintegración y repatriación (véase el párr. 18), que ha creado una nueva dinámica dentro del Comité y ha contribuido a una mejor comprensión de la estructura de los grupos armados participantes y el equipo militar que poseen⁴⁷.

60. En el momento de redactar el presente informe, el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana (FPRRC) seguía siendo el único grupo armado que no se había sumado al proyecto experimental de desarme, desmovilización, reintegración y repatriación (véanse los párrs. 143 y 144). Los dirigentes del FPRRC siguen vinculando cualquier compromiso de desarme a la firma de un acuerdo político global (S/2017/639, párr. 20). Fuentes del Gobierno consideran tales solicitudes ilegítimas, ya que el Presidente Touadéra ha atendido recientemente algunas de las reclamaciones del FPRRC al designar a dos altos dirigentes políticos del grupo para ocupar puestos en el Gobierno⁴⁸.

IV. La violencia en la parte sudoriental de la República Centroafricana: “belicistas” y grupos de autodefensa

61. En su informe de mitad de período correspondiente a 2017 (S/2017/639), el Grupo describió un grave deterioro de la situación de seguridad en el país, que anuló los logros conseguidos desde las elecciones presidenciales y legislativas de marzo de 2016. Mientras que las facciones ex-Seleka han reducido gradualmente la intensidad de sus luchas internas, los denominados grupos de autodefensa han intensificado sus ofensivas en la parte sudoriental, y sus ataques y actividades de tráfico ilícito representan ahora una de las principales fuentes de inestabilidad en el país.

A. El contexto político detrás de la violencia actual

El surgimiento de un discurso inflamatorio discriminatorio

62. Los recientes ataques de grupos de autodefensa dirigidos específicamente contra las comunidades musulmanas en la región sudoriental han encontrado terreno abonado, entre otros factores, en el surgimiento de un discurso violento y discriminatorio que tiende a describir a los musulmanes como extranjeros y partidarios de las facciones ex-Seleka. Los fulani, generalmente asociados con los grupos armados de la Unión por la paz en la República Centroafricana (UPC) y Retorno, Reclamación y Rehabilitación (3R), se han visto particularmente afectados.

63. Aunque esa descripción de la situación no es nueva en el país, el Grupo observa la creciente prevalencia de esa retórica en el discurso de los políticos en Bangui, funcionarios del Gobierno, representantes del Estado (alcaldes, subprefectos, parlamentarios), oficiales del ejército y autoridades tradicionales y religiosas. Difundido a través de las emisoras de radio locales y nacionales⁴⁹, los medios impresos y la Internet, ese tipo de discurso constituye un elemento

⁴⁷ Un importante miembro del Comité indicó que la puesta en marcha del proyecto experimental era fundamental para preparar el inicio del programa de desarme, desmovilización, reintegración y repatriación. Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 16 de octubre de 2017.

⁴⁸ El 12 de septiembre de 2017, Lambert Lissane-Moukove y Ahmed Senoussi fueron nombrados Ministro de Agua, Silvicultura, Caza y Pesca y Ministro de Obras Públicas y Mantenimiento de Carreteras, respectivamente.

⁴⁹ En el plano nacional, Radio Ndéké Luka ha emitido diversos mensajes de representantes de autoridades locales y parlamentarios que contenían discursos contra los musulmanes y contra la MINUSCA (véase el párr. 72).

movilizador de los grupos antibalaka, los grupos de autodefensa y, a veces, las organizaciones de la sociedad civil⁵⁰.

64. Esta retórica se origina, entre otras cosas, en un arraigado sentimiento de rencor provocado por las operaciones militares realizadas por Seleka en 2013 y la consiguiente imposición de tributos, dirigidos principalmente contra la población no musulmana (S/2014/452, párrs. 24 a 29). Algunos oficiales y políticos de alto rango, en particular a los que eran miembros de la administración del Presidente François Bozizé, todavía consideran la derrota militar de las FACA como una humillación, que desearían lavar con una “campaña de venganza”⁵¹. Rechazan la postura neutral de la MINUSCA y consideran que solo una operación militar podría poner en su lugar a los grupos armados y, en última instancia, restablecer la autoridad del Estado.

65. A los efectos del presente informe, el Grupo se refiere al conjunto de personas y entidades que expresan ese tipo de opiniones como “belicistas”. El discurso violento y discriminatorio de los miembros de ese grupo va dirigido contra dos blancos principales: la población musulmana y las Naciones Unidas.

Los musulmanes presentados como “invasores y agresores”

66. En ese discurso, los musulmanes tienden a ser presentados como los principales autores de actos de violencia en el país y a menudo se les niega la condición de víctimas, como demuestra la falta de reacción del Gobierno ante algunos de los asesinatos de musulmanes en la región suroriental. En ese contexto, cualquier intento de la MINUSCA o de las ONG por proteger a los miembros de la comunidad musulmana tiende a ser considerado por los antibalaka o los grupos de autodefensa como una medida activa de apoyo a las facciones ex-Seleka⁵². Asimismo, los agravios políticos de que se quejan los musulmanes se suelen presentar como ilegítimos.

67. El Grupo considera que el uso de la terminología “grupos de autodefensa” (en lugar de antibalaka) tiene por objeto precisamente presentar a los musulmanes como los responsables de la inestabilidad en la región sudoriental y los elementos de quienes el resto de la población tendrá que defenderse. La insistencia de los denominados “belicistas” en presentar a los musulmanes como extranjeros también tiene por objeto achacar a otros la responsabilidad de la crisis y, al mismo tiempo, promover un clima de victimización que legitimaría la impunidad por los crímenes cometidos por grupos antibalaka y los grupos de autodefensa.

Sentimientos contra la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y peticiones de que se desplieguen las Fuerzas Armadas Centroafricanas

68. El Grupo ha señalado en varios informes la generalización de un discurso contra la MINUSCA que ha avivado los ataques contra el personal de mantenimiento de la paz (S/2016/1032, párrs. 60 a 64). La gran decepción con la MINUSCA surgió cuando los políticos de Bangui se dieron cuenta de que el

⁵⁰ El grupo de organizaciones de la sociedad civil que organizó las manifestaciones del 24 de octubre de 2016 que paralizaron Bangui durante días ya estaba avivando el resentimiento contra la MINUSCA (S/2016/1032, párrs. 103 a 105).

⁵¹ Reuniones con oficiales militares y políticos, Bangui, 11 de mayo, 10 de junio y 22 de septiembre de 2017.

⁵² Bangassou es un buen ejemplo de esa tendencia. Varios soldados marroquíes de las fuerzas de mantenimiento de la paz perdieron la vida y la organización Médicos sin Fronteras tuvo que interrumpir sus operaciones a consecuencia de ataques cuyo propósito era impedir que se prestara apoyo o protección a la comunidad musulmana.

objetivo de la Misión no era derrotar militarmente a los grupos armados, sino fomentar una solución política inclusiva.

69. Muchos políticos miden el éxito de la MINUSCA únicamente por su capacidad de derrotar militarmente a los grupos armados. Las dificultades con que tropieza la Misión o, en determinados casos, la falta de una respuesta oportuna ante amenazas inminentes contra los civiles, se utilizan como justificación para reclutar combatientes en las zonas remotas del país. Paradójicamente, los logros de la MINUSCA en lo que se refiere a la protección de los civiles, como el establecimiento de una zona libre de grupos armados en Bambari, se utiliza a menudo como base de las quejas contra la supuesta falta de voluntad o de capacidad de la Misión para reproducir esa misma solución en otras ciudades.

70. Así pues, muchos “belicistas” consideran que recurrir a las FACA es la única solución viable para derrotar a los grupos armados. En ese contexto, el embargo de armas se percibe como el principal obstáculo para cumplir ese objetivo.

Contexto político y responsabilidades

71. El Grupo observa con preocupación que la incitación a la violencia y el discurso discriminatorio han contribuido en gran medida a la movilización de los grupos de autodefensa y a que, en los combates en la región sudoriental, se tomen como blancos a las comunidades musulmanas y al personal de mantenimiento de la paz.

72. Por ejemplo, el 7 de agosto de 2017, en una entrevista concedida a Radio Ndéké Luka y posteriormente publicada en su sitio web, Michel Kpingo, miembro del Parlamento de Gambo (prefectura de Mbomou), acusó a los soldados marroquíes de haber sido cómplices activos de la facción ex-Seleka de la UPC en la matanza de civiles⁵³. Durante una reunión con el Grupo, también justificó el asesinato de soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz en Yagonfongo el 8 de abril de 2017, alegando que había sido un caso de legítima defensa por el presunto apoyo de los efectivos de mantenimiento de la paz a un inminente ataque de las facciones ex-Seleka⁵⁴.

73. De acuerdo con el informe del Secretario General sobre la MINUSCA de octubre de 2017 (S/2017/865, párr. 91), el Grupo considera que quienes inciten al odio y la violencia deberán rendir cuentas de sus actos. Eso es especialmente importante en un contexto en que apenas se han dado casos en que los responsables de la incitación a la violencia y el discurso discriminatorio hayan sido enjuiciados o condenados⁵⁵.

B. La expansión de los grupos de autodefensa en la región 6

74. La región 6 agrupa a las prefecturas de Basse Kotto, Mbomou y Haut-Mbomou⁵⁶. La creciente presencia de la UPC en la zona desde 2016, que se reforzó tras el desalojo de Ali Darassa de Bambari en febrero de 2017, ha generado frustración entre la población local y ha contribuido a la creación de grupos de autodefensa.

75. Desde el ataque contra Bakouma perpetrado el 20 de marzo de 2017 por grupos de autodefensa (S/2017/639, párr. 87), en esa zona se ha registrado un nivel

⁵³ <http://www.radiondekeluka.org/securite.html?start 39>, consultado el 1 de octubre de 2017.

⁵⁴ Reunión con Michel Kpingo, Bangui, 8 de agosto de 2017.

⁵⁵ El Gobierno ha creado una comisión de investigación sobre los sucesos acaecidos en la región 6. Aún no se conocen los resultados de la investigación.

⁵⁶ La República Centroafricana está dividida en 6 regiones.

de violencia sin precedentes. Posteriormente, los combates se extendieron a Bangassou, el 13 de mayo; Gambo, el 3 de agosto; Béma, el 11 de agosto; y Pombolo, el 18 de octubre de 2017.

76. Como se demuestra más adelante, el Grupo considera que muchos de los miembros y partidarios de los denominados grupos de autodefensa que operan en la zona participan en una estrategia de depuración étnica contra los musulmanes justificada por la necesidad proclamada de “liberar” la región de las facciones ex-Seleka.

77. El proceso de movilización de combatientes por los grupos de autodefensa ha contado con la participación de una amplia gama de actores, que cuentan, por un lado, con una amplia red de apoyo y, por otra, con la ayuda de dirigentes políticos y empresarios locales que han visto la oportunidad de hacerse con los negocios de los musulmanes. Algunos de esos agentes principales se indican a continuación.

Una amplia red de apoyo

78. La ofensiva de los grupos de autodefensa en la región 6 es el resultado de una operación preparada con la participación de una amplia red de apoyo, incluidos combatientes llegados de otras prefecturas (denominados en lo sucesivo “combatientes de fuera”), así como personas conectadas con las redes antibalaka.

79. El ataque lanzado contra Bakouma el 20 de marzo de 2017, dirigido por Ahmat Raymond, se caracterizó por la violencia extrema y las agresiones dirigidas sistemáticamente contra la población civil musulmana⁵⁷. La operación de Bakouma fue organizada por Hervé Madanbari⁵⁸, un predicador local, cuyo objetivo primordial era expulsar a los elementos de la UPC que habían tomado el control de la ciudad en 2016 (S/2017/639, párr. 54).

80. En sus esfuerzos por movilizar a los jóvenes de la localidad, Madanbari contó con el apoyo de un líder antibalaka llamado “Sossengué”, un jefe local de Atongo Bakari (prefectura de Ouaka). Sossengué prestó apoyo al ataque realizando ceremonias de “vacunación”⁵⁹ para los combatientes y estableciendo contactos con “combatientes de fuera”. El papel desempeñado por Sossengué da prueba de la existencia de iniciativas de coordinación con la participación de una amplia red antibalaka, aunque el Grupo no ha encontrado pruebas de la participación de la coordinación antibalaka, ni al mando de Ngaïssona ni de Mokom. Asimismo, Maxime Mokom informó al Grupo de que varios dirigentes de los grupos de autodefensa de Bangassou habían pedido su aprobación, pero él había rechazado su ofrecimiento⁶⁰.

81. En Bakouma y en los combates que se sucedieron en esa zona, “combatientes de fuera” se sumaron a los grupos de autodefensa locales y proporcionaron a los jóvenes de la localidad adiestramiento y asesoramiento sobre estrategia militar. Los “combatientes de fuera” recibieron una compensación obtenida con el saqueo y el cobro de impuestos ilegales en carreteras y mercados comerciales.

82. Entre los “combatientes de fuera”, Kevin Berebere (de Benzembé (prefectura de Ouham)) y Crepin Wakanam alias “Pino Pino” (de Boali (prefectura de Ombella Mpoko)) desempeñaron papeles destacados en el ataque contra Bangassou

⁵⁷ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 3 de agosto de 2017.

⁵⁸ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 3 de agosto y 1 de octubre de 2017.

⁵⁹ La “vacunación” es un ritual realizado por grupos antibalaka a fin de obtener poderes místicos y protección contra las armas convencionales.

⁶⁰ Reunión con Maxime Mokom, Bangui, 6 de agosto de 2017.

perpetrado el 13 de mayo de 2017. Ambos se presentaron ante el Grupo y ante las autoridades locales como antiguos miembros de las FACA⁶¹.

83. Berebere también afirma ser un antiguo miembro de la Guardia Presidencial de Bozizé que ha venido a Mbomou para ayudar a “liberar” su país⁶². Berebere apoya a los grupos de autodefensa en las prefecturas de Haut-Mbomou, Mbomou y Basse Kotto⁶³. Al parecer, también participó en los combates contra la UPC en Gambo los días 4 y 5 de agosto de 2017 (véase el párr. 111)⁶⁴. Pino Pino procede de Boali y tiene vínculos familiares en Mbomou. Actualmente es un influyente comandante de zona en Bangassou y también desempeñó un papel importante en la ofensiva de los grupos de autodefensa hacia el eje Gambo-Alindao⁶⁵.

Maxime Mbringa Takama, “Sultán” de Bangassou

84. Maxime Takama es un jefe tradicional del grupo étnico nzakara de Mbomou. Sin embargo, su posición es muy cuestionada por algunos residentes, que impugnan su identidad nzakara⁶⁶. Tiene su base en Bangui, raramente se desplaza a Bangassou y se considera agraviado por el hecho de que las autoridades nacionales no hayan reconocido su condición de Sultán⁶⁷. La creciente amenaza que plantea la UPC en la región fue la última gota que impulsó al Sultán a adoptar medidas para hacer realidad sus ambiciones políticas. Las investigaciones del Grupo revelaron que la intervención de Takama fue fundamental para movilizar las redes de jóvenes en Mbomou, para lo que apeló a la frustración de la comunidad nzakara, entre la que se manifiesta con fuerza el sentimiento de no estar suficientemente representados en los sectores políticos y económicos⁶⁸.

85. Durante una reunión con el Grupo, Maxime Takama entregó un documento firmado el 21 de junio de 2017 titulado “Informe sobre la crisis humanitaria de seguridad en Mbomou”, en el que presentaba supuestas acusaciones contra la MINUSCA y los representantes musulmanes en Bangassou y encomiaba la creación de los grupos de autodefensa (anexo 4.1).

86. Maxime Takama también reconoció haber organizado en octubre de 2016 la transferencia a Bangassou de una suma de dinero no revelada⁶⁹. El dinero se envió a Hervé Madanbari como apoyo a la ofensiva en Bakouma⁷⁰. Personas vinculadas a Maxime Takama participaron también en la creación de grupos de autodefensa. Samuel Nzoungou, miembro del Parlamento de Bangassou II, confirmó al Grupo que se encontraba bajo la autoridad de Maxime Takama. Presuntamente, está utilizando sus contactos en Bangassou para enviar dinero a los combatientes locales⁷¹. Si bien Samuel Nzoungou negó su participación en esas actividades de financiación, en una reunión con el Grupo expresó sus firmes opiniones en contra de

⁶¹ Reunión con fuentes confidenciales, Bangassou, 9 de junio y 23 de septiembre de 2017.

⁶² Reunión con Kevin Berebere, Bangassou (Haut-Mbomou), 22 de septiembre de 2017.

⁶³ Informe confidencial, 16 de octubre de 2017.

⁶⁴ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 9 de octubre de 2017.

⁶⁵ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 16 de octubre de 2017. Conversación telefónica con una fuente confidencial, 28 de octubre de 2017.

⁶⁶ Reuniones con residentes de Mbomou, Bangui, 6 y 8 de mayo y 16 de junio de 2017.

⁶⁷ A diferencia de los casos de Ndele y Birao, la Sultanía de Bangassou no ha sido oficialmente reconocida por las autoridades nacionales. Reuniones con Maxime Takama, Bangui, 19 de mayo y 8 de septiembre de 2017.

⁶⁸ Reuniones con miembros de la élite política de Mbomou residentes en Bangui, miembros del grupo de autodefensa y autoridades locales en Bangassou, Bangui, 6 y 8 de mayo y 16 de junio de 2017.

⁶⁹ Reunión con Maxime Takama, Bangui, 16 de junio de 2017.

⁷⁰ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 3 de agosto de 2017.

⁷¹ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 15 de junio y 3 y 5 de agosto de 2017.

los musulmanes, y justificó el ataque perpetrado el 13 de mayo de 2017 contra Bangassou⁷².

87. En varias ocasiones, Maxime Takama se describió a sí mismo como el comandante de los grupos de autodefensa que operaban en Mbomou y afirmó ser el único capaz de restablecer la paz⁷³. De ese modo, confiaba en elevar su perfil político y ser reconocido oficialmente por las autoridades como Sultán de Bangassou.

Legitimación de los grupos de autodefensa de Bangassou

88. Los grupos de autodefensa de Bangassou se crearon el 3 de septiembre de 2016 durante una reunión organizada por Michel Baguinati, Teniente de Alcalde de Bangassou y aliado de Maxime Takama. En esa reunión, celebrada en presencia de las autoridades políticas y religiosas locales, Michel Baguinati pidió a la juventud local que se organizara para proteger la ciudad de los ataques de la UPC⁷⁴. También señaló específicamente a los miembros de la comunidad musulmana, acusándolos de cooperar con el grupo de Ali Darassa. No obstante, en su investigación, el Grupo no ha encontrado pruebas de la presencia de la UPC en Bangassou.

89. El entonces prefecto de Mbomou se opuso a la creación de grupos de autodefensa, que declaró ilegales⁷⁵. Posteriormente fue objeto de una campaña orquestada por las autoridades locales, incluidos el subprefecto y el Alcalde, que lo acusaron de apoyar a las facciones ex-Seleka. El prefecto fue señalado específicamente como objetivo durante el ataque contra Bangassou perpetrado el 13 de mayo de 2017.

90. Pocos días después del ataque, se creó un grupo denominado “coordinación de los habitantes de la región 6”. En él se encuentran parlamentarios de la legislatura actual y de la anterior y una representación mínima de la comunidad musulmana. El 1 de julio de 2017, el grupo de la coordinación organizó una marcha en Bangui para denunciar la inseguridad en la región 6 y presentó al Presidente Touadéra un memorando en el que se negaba que se hubiera señalado como objetivo a la comunidad musulmana y se acusaba a la MINUSCA y la UPC de ser responsables de la inestabilidad en la zona (anexo 4.2)⁷⁶.

91. Ninguna de las misiones oficiales con la participación de Ministros y miembros del Parlamento que han visitado Bangassou ha condenado nunca ante las autoridades locales las actividades de los grupos de autodefensa. Varios testigos informaron al Grupo de que los parlamentarios, entre los que se encontraban funcionarios gubernamentales, distribuyeron dinero entre las autoridades locales y los dirigentes de los grupos de autodefensa⁷⁷. Se trata de una práctica habitual durante una visita oficial de políticos de Bangui, pero, en ese caso, los grupos de autodefensa podrían haberla interpretado como una aprobación de sus acciones.

La postura ambigua de algunos dirigentes de la Iglesia Católica local

⁷² Reunión con Samuel Nzoungou, Bangui, 15 de junio de 2017.

⁷³ Declaraciones formuladas en varias ocasiones, por ejemplo el 27 de julio de 2017 durante una reunión celebrada en el Ministerio de Asuntos Sociales en la que estuvieron presentes representantes del grupo de coordinación de los habitantes de la región 6, un miembro de la plataforma religiosa nacional y representantes de la comunidad musulmana de Bangassou.

⁷⁴ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangassou, 22 de septiembre, y Bangui, 3 de agosto de 2017.

⁷⁵ Reuniones con el prefecto, 6 de octubre de 2016 y el 15 de junio de 2017.

⁷⁶ Reunión con Dobo Zero Paulin, exparlamentario, Bangui, 7 de agosto de 2017.

⁷⁷ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 25 de septiembre de 2017.

92. Algunos dirigentes de la Iglesia Católica local en Bangassou apoyaron la creación de los grupos de autodefensa, que consideraban como un baluarte necesario para evitar la toma de la ciudad por la UPC. Sirva como prueba la participación de algunos de ellos en la reunión del 3 de septiembre de 2016⁷⁸.

93. Representantes musulmanes también acusaron a Abbé Bissialo, un representante de la Iglesia local, de trabajar como intermediario para los grupos de autodefensa, lo que socavaba su legitimidad para presidir el comité de mediación local⁷⁹.

94. La Iglesia Católica local ha desempeñado un papel fundamental para salvar las vidas de ciudadanos musulmanes que fueron señalados como objetivo por los grupos de autodefensa⁸⁰. En mayo de 2017, dirigentes religiosos también condenaron claramente la violencia masiva desplegada contra la comunidad musulmana, cuyos miembros encontraron refugio en los locales de la iglesia católica.

95. Un miembro de alto rango de la iglesia local ha expresado públicamente en muchas ocasiones su deseo de que los desplazados internos abandonen la zona de la iglesia en Bangassou. En varias ocasiones, dificultó la prestación de asistencia humanitaria a los desplazados⁸¹. Esa situación ha generado desconfianza entre los dirigentes religiosos y las personas desplazadas que, como resultado, saquearon el seminario en busca de leña e incendiaron motocicletas el 21 de julio de 2017⁸².

96. Como reacción a esos acontecimientos, a fines de septiembre de 2017, CARITAS, una NGO internacional católica, presentó a la MINUSCA una lista de 19 personas desplazadas que, en su opinión, eran combatientes extranjeros y pidió que se las expulsara de los terrenos de la iglesia (anexo 4.3)⁸³. El Grupo pudo averiguar que esa lista se preparó con la ayuda de dirigentes de los grupos de autodefensa⁸⁴, y que en ella se señalaba específicamente a algunos representantes musulmanes nacidos en Bangassou que no tenían ninguna relación conocida con grupos armados o con el ejército⁸⁵.

97. Los grupos de autodefensa han utilizado la presencia de los desplazados internos, y la supuesta amenaza para la seguridad que suponen, como una forma de preservar el *statu quo* y ejercer su control sobre la economía local.

Los grupos de autodefensa como instrumento para promover intereses económicos

98. La amplia red de personas que prestan apoyo a los grupos de autodefensa incluye también a determinados agentes con intereses económicos propios. Por ejemplo, Yvon Nzéléfé, un influyente practicante de la minería artesanal, ha prestado apoyo a los grupos de autodefensa para hacerse con los negocios de los

⁷⁸ Reunión con fuentes confidenciales, Bangassou, 23 de septiembre de 2017.

⁷⁹ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 4 de agosto, y Bangassou, 22 de septiembre de 2017.

⁸⁰ Reunión con fuentes confidenciales, Bangassou, 22 de septiembre, y Bangui, 25 de septiembre de 2017.

⁸¹ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 25 de septiembre, y Bangassou, 22 y 23 de septiembre.

⁸² Reunión con una fuente confidencial celebrada el 23 de julio de 2017.

⁸³ Reunión con fuentes confidenciales, Bangassou, 23 de septiembre de 2017.

⁸⁴ Reunión con Kevin Berebere, Bangassou, 23 de septiembre de 2017.

⁸⁵ Reuniones con las autoridades locales y las personas que se mencionan en esa lista, Bangassou, 22 y 23 de septiembre de 2017.

miembros de la comunidad musulmana en el sector de la minería⁸⁶. El 10 de octubre de 2016, el Grupo se reunió con Kevin Berebere en la casa de Nzéléfé, lo que demuestra la existencia de una conexión entre ambas personas.

99. De hecho, el aumento de la esfera de influencia de los grupos de autodefensa ha beneficiado a los operadores económicos no musulmanes. En particular, el control del eje Bangassou-Gambo-Béma les ha proporcionado un monopolio sobre las actividades económicas⁸⁷.

C. Grupos antibalaka y de autodefensa: reclutamiento de combatientes locales y tráfico de armas y material militar

Reclutamiento de combatientes y necesidad de equipo militar

100. La política de los grupos antibalaka y de autodefensa consiste en reclutar el mayor número posible de combatientes para sus operaciones militares puntuales. Aunque los dirigentes de esos movimientos proceden en su mayor parte de lugares ajenos a la zona efectiva de operaciones, movilizan a los combatientes entre las comunidades locales para ampliar las fuerzas y poder atacar las ciudades por las que pasan.

101. Bajo la dirección de Pino Pino, Ngadé y Berebere, se reclutó a por lo menos 50 combatientes en Bangassou, Ouango, Béma, Niakari, Bakouma, Kembé y Gambo para atacar Gambo (prefectura de Bomú), bastión de la UPC, el 3 de agosto de 2017⁸⁸. Al día siguiente llegaron más elementos armados de Bangassou y Ouango⁸⁸. El 11 de agosto de 2017 dos dirigentes de grupos de autodefensa, Pino Pino y Romaric, atacaron Béma (prefectura de Bomú) con 300 combatientes, en su mayor parte reclutados localmente en la carretera que une Bangassou con Béma⁸⁹. Igualmente, cuando grupos de autodefensa atacaron Pombolo (prefectura de Bomú) el 18 de octubre de 2017, la MINUSCA observó la presencia en la ciudad de varias decenas de civiles equipados con armas artesanales⁹⁰.

102. La participación planificada en los ataques y enfrentamientos de tales cantidades de personas, en su mayor parte civiles, ha elevado la demanda de armas y material militar, con lo cual ha aumentado el tráfico de equipo militar. En contraste con la práctica de diversos grupos ex-Seleka en los que la adquisición de armas está organizada a escala central, varios combatientes de grupos de autodefensa y antibalaka dijeron al Grupo que, por lo general, tienen que traerse a los enfrentamientos sus propias armas y municiones, lo cual genera lucrativas oportunidades comerciales para los fabricantes de escopetas de caza artesanales y los comerciantes locales que aprovechan las redes de intercambio transfronterizo (S/2017/639, párr. 93).

Tipos de armas, municiones y equipo

103. El equipamiento de los combatientes de grupos tanto antibalaka como de autodefensa suele seguir consistiendo en armas artesanales, arcos con flechas,

⁸⁶ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangassou, 23 de septiembre, y Bangui, 4 de agosto de 2017.

⁸⁷ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 2 y 3 de agosto, y Bangassou, 23 de septiembre de 2017.

⁸⁸ Información confidencial obtenida por el Grupo el 30 de octubre de 2017.

⁸⁹ Conversación telefónica con testigos presenciales, 12 de agosto de 2017. Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 21 de septiembre y 12 de octubre de 2017.

⁹⁰ Información confidencial, 19 de octubre de 2017.

cuchillos y machetes (anexo 4.4 y [S/2017/639](#), anexo 6.5). Los líderes de estos grupos emplean principalmente armas convencionales.

104. La mayor parte de las armas artesanales se fabrican localmente⁹¹. Sin embargo, durante el período que se examina los grupos de autodefensa han seguido activando nuevas redes de suministro, especialmente en zonas recién conquistadas, lo cual les ha permitido adquirir grandes cantidades de municiones de caza de producción industrial marca MACC (véase el párr. 106), teléfonos por satélite, radios, narcóticos y algunas armas convencionales, sobre todo fusiles de asalto de tipo AK, granadas de mano, granadas propulsadas por cohetes y unas cuantas pistolas automáticas⁹². Las capturas de armas convencionales de combatientes antibalaka y de grupos de autodefensa indican también que sigue siendo considerable la circulación de armas dentro del país (anexo 4.5 y [S/2015/936](#), párr. 45)⁹³.

Rutas de tráfico en el sudeste

105. Las ciudades fronterizas de Satéma (prefectura de Bajo Kotto), Bangassou y Béma (prefectura de Bomú) son destacados focos de tráfico por conducto de los cuales los grupos de autodefensa compran actualmente material militar procedente de la República Democrática del Congo para reabastecer sus frentes. La ubicación estratégica de estas ciudades a las orillas del río Ubangi, en zonas controladas antes por la UPC ([S/2016/1032](#), párrs. 143 a 149, y [S/2017/639](#), párrs. 73 a 75), es el principal motivo de su conquista por grupos de autodefensa.

106. Prosigue el tráfico de armas, municiones y equipo militar procedentes de Yakoma y Ndu (República Democrática del Congo) por Béma y Bangassou con destino a la República Centroafricana (véase el mapa del anexo 4.6 y [S/2016/1032](#), párrs. 143 a 149)⁹⁴. En septiembre Romaric, Ngadé y Pino Pino compraron cajas de municiones y armas de caza marca MACC en Ndu, poblado separado de Bangassou solo por el río Ubangi, y fueron detenidos brevemente por las fuerzas militares congoleñas. Se informó al Grupo de que fuerzas militares de Ndu se incautaron de 48 cajas de municiones de caza marca MACC destinadas a grupos de autodefensa de Bangassou⁹⁴.

107. Nathanaël Wabi, comerciante de Yakoma, ha sido mencionado varias veces como uno de los tratantes de munición de caza, oro y diamantes entre Yakoma y Béma ([S/2016/1032](#), párr. 146)⁹⁵. Después de que grupos de autodefensa se apoderaran de Béma, bastión de la UPC, Wabi exhortó a los comerciantes de Bangassou a que volvieran a Béma y Yakoma para reavivar el comercio entre las ciudades⁹⁶. El comercio de municiones y armas de caza sigue siendo un mercado lucrativo, algo que explica que los comerciantes sigan negociando con estos bienes, junto con otros productos. El Grupo observó que también se venden abiertamente municiones de caza marca MACC procedentes de Bangassou en mercados, tiendas y campamentos para desplazados internos de otras partes del país, como en Bria, Kaga Bandoro e Ippy (anexo 4.7 y [S/2017/639](#), párrs. 92 y 93 y anexo 6.4)⁹⁷.

⁹¹ Por ejemplo, el 16 de octubre de 2017 se detuvo en Kaga Bandoro a un elemento antibalaka conocido por fabricar y vender armas. Documento confidencial, 17 de octubre de 2017.

⁹² Base de datos del Grupo sobre armas. Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 15 de marzo de 2017.

⁹³ Base de datos del Grupo sobre armas.

⁹⁴ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui y Bangassou, 15 y 24 de septiembre de 2017.

⁹⁵ Reunión con una fuente confidencial, Bangassou, 22 de septiembre de 2017. Reunión con un combatiente de un grupo de autodefensa, Bangui, 14 de junio de 2017.

⁹⁶ Reunión con una fuente confidencial, Bangassou, 22 de septiembre de 2017.

⁹⁷ Reunión con fuentes confidenciales y dueños de tiendas, Bria, 8 de octubre de 2017. Reunión con una fuente confidencial, Kaga Bandoro, 15 de agosto de 2017. Conversación telefónica con una fuente confidencial, Brindisi, 31 de octubre de 2017.

108. Por último, el 20 de agosto de 2017 elementos de las FACA desplegados en el Aeropuerto Internacional M'poko, en Bangui, se incautaron de 80 radioteléfonos portátiles BaoFeng BF-777S transportados en una aeronave procedente de Bangassou⁹⁸. Varias fuentes confirmaron al Grupo que los radioteléfonos, comprados en la República Democrática del Congo, se habían introducido de contrabando en Bangassou para su posterior envío a Bangui⁹⁹. Algunos de los ocho detenidos, entre ellos Zonabona Nassel Fabrice, oficial de la Guardia Presidencial, afirmaron que varios radioteléfonos portátiles tenían como destino la Guardia Presidencial¹⁰⁰. El caso viene a demostrar que Bangassou se ha convertido en punto de entrada por el que entidades y particulares, incluidos algunos que no están vinculados con grupos armados, pasan de contrabando material letal y no letal.

D. Consecuencias humanitarias de los enfrentamientos en el sudeste de la República Centroafricana

109. Desde principios de 2017 se viene observando en la República Centroafricana una dramática oleada de represalias violentas que ha afectado principalmente a los civiles. El número de desplazados internos ha aumentado un 50% desde enero de 2017, mientras que el número de refugiados se ha incrementado en más de 50.000. Se encuentran desplazadas más de 1,1 millones de personas (600.000 desplazados internos y 500.000 refugiados) y la mitad de la población tiene necesidad de asistencia humanitaria. En el anexo 4.8 figura más información sobre los desplazados internos y los refugiados en la República Centroafricana y países vecinos.

110. Los enfrentamientos en la parte oriental del país constituyen la principal causa del deterioro de la situación humanitaria. La inestabilidad derivada del surgimiento de grupos de autodefensa en Bomú se ha expandido a prefecturas vecinas. Más al este, en la prefectura de Bajo Kotto se ha observado una serie de enfrentamientos entre la UPC y grupos de autodefensa en el marco de los cuales los combatientes de ambos bandos han atacado a civiles y a agentes humanitarios. Al oeste, en la prefectura de Alto Bomú se han observado enfrentamientos violentos entre comunidades que han provocado desplazamientos de población en masa.

Bajo Kotto: civiles como objetivo principal de los combates entre la Unión por la Paz en la República Centroafricana y los grupos de autodefensa

111. El 3 de agosto de 2017 grupos de autodefensa se enfrentaron en Gambo (75 km al oeste de Bangassou) a combatientes de la UPC, a raíz de lo cual murieron por lo menos 30 civiles y se incendiaron más de 150 viviendas. Elementos de la UPC dieron muerte a nueve voluntarios de la oficina nacional de la Cruz Roja que trabajaban en un centro de salud. El 4 de noviembre de 2017 un grupo armado no determinado mató a un conductor de la oficina nacional de la Cruz Roja en el eje Grevai-Azene, en la zona de Kaga Bandoro¹⁰¹. También se notificaron enfrentamientos librados los días siguientes en Ouango, Béma y Pombolo (75 km y 105 km al sudoeste de Bangassou) en el marco de los cuales se dio muerte a más de 80 personas y 96 resultaron heridas, además de por lo menos 600 que quedaron desplazadas¹⁰².

⁹⁸ Documentos confidenciales obtenidos por el Grupo el 25 de septiembre de 2017.

⁹⁹ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangassou y Bangui, 22 y 25 de septiembre de 2017.

¹⁰⁰ Documentos confidenciales obtenidos por el Grupo el 25 de septiembre de 2017.

¹⁰¹ Reunión con personal del Comité Internacional de la Cruz Roja, 5 de noviembre de 2017.

¹⁰² Información confidencial, 7 y 10 de agosto, 6 de septiembre y 19 de octubre de 2017.

112. El 10 de octubre de 2017 grupos de autodefensa atacaron Kembé, controlada en ese momento por la UPC, en particular una mezquita en que se habían refugiado varios cristianos y musulmanes. Se dio muerte a 26 de las 44 personas que se encontraban en el interior de la mezquita. El descubrimiento de una presunta fosa común en Kembé que sigue pendiente de investigación puede elevar el número total de víctimas¹⁰³.

113. El 18 de octubre de 2017 grupos de autodefensa lanzaron en Pombolo (28 km al oeste de Gambo, en la prefectura de Bomú) un ataque a raíz del cual perdieron la vida por lo menos 26 civiles y dos elementos de la UPC. La presunta existencia de otra fosa común también podría elevar el número de víctimas¹⁰⁴.

114. Se ha acusado a grupos armados que participaron en los enfrentamientos en la prefectura de Bajo Kotto de realizar operaciones dirigidas a desplazar por la fuerza a la población. Víctimas de ataques lanzados por la UPC y por grupos de autodefensa informaron al Grupo de que el grupo armado había dicho que quería deshacerse de ellas porque pertenecían a una comunidad considerada cómplice del grupo rival¹⁰⁵.

Prefectura de Alto Bomú: auge de la violencia intercomunitaria

115. Hasta mediados de 2017 ni Zémio ni Mboki (prefectura de Alto Bomú) se habían visto afectados por los enfrentamientos entre grupos ex-Seleka y grupos no musulmanes antibalaka o de autodefensa. Sin embargo, tras el ataque lanzado contra Bangassou el 13 de mayo de 2017 por grupos de autodefensa empezaron a cundir la tensión y la desconfianza entre las comunidades situadas en el eje Bangassou-Rafai-Zémio-Mboki-Obo.

Zémio

116. A raíz de un brote de violencia surgido el 29 de junio de 2017 en Zémio entre la minoría musulmana y la comunidad no musulmana quedaron destruidas viviendas, se dio muerte a por lo menos 22 civiles y resultó herido un número de personas no determinado. Cerca de 18.000 civiles acudieron a refugiarse en las inmediaciones de la base de la MINUSCA, la iglesia católica y el hospital local, mientras que unos cuantos centenares decidieron cruzar el río y pasar a la República Democrática del Congo.

117. Tal acto desencadenó una espiral de violencia y represalias. El 7 de julio de 2017 casi todos los desplazados internos de Zémio cruzaron el río en busca de refugio en la República Democrática del Congo. El desplazamiento se debió al rumor de un presunto ataque inminente por parte de miembros armados de la comunidad musulmana. De fines de junio a mediados de septiembre se saquearon viviendas y oficinas de varias ONG a pesar de la presencia de la MINUSCA (anexo 4.9).

118. El 11 de julio de 2017 un menor de edad resultó muerto y varias personas heridas en el interior del hospital de Médicos Sin Fronteras en Zémio¹⁰⁶. El 14 de julio de 2017 un soldado de las FACA resultó muerto en el marco de otro episodio de violencia intercomunitaria¹⁰⁷. El 17 de agosto de 2017 otro ataque dirigido en

¹⁰³ Información confidencial, 11 de octubre de 2017.

¹⁰⁴ Información confidencial, 20 de octubre de 2017.

¹⁰⁵ Reuniones con desplazados internos de Mobaye y Alindao, Bangui, 25 de septiembre de 2017.

¹⁰⁶ Reuniones con desplazados internos en el hospital y con miembros de ONG, Zémio, 21 de septiembre de 2017.

¹⁰⁷ Reunión con el cabo Malebakpa de las FACA, 21 de septiembre de 2017.

Zémio contra desplazados internos resultó en la muerte de por lo menos ocho personas y dejó heridas a otras 12¹⁰⁸.

Mboki

119. Las tensiones entre comunidades religiosas han llegado también a Mboki (60 km al sudoeste de Obo), centro económico de la prefectura de Alto Bomú donde es destacada la presencia de comerciantes del Chad y el Sudán. A partir de junio de 2017 se esparcieron por la ciudad rumores de la presencia de combatientes de la UPC y de incursiones de elementos de grupos de autodefensa de Bangassou¹⁰⁹.

120. El 25 de junio de 2017, a raíz de un tiroteo entre oficiales de las FACA y miembros de la comunidad musulmana resultaron muertos por lo menos tres miembros de las FACA y heridos varios civiles cuyo número no se ha podido determinar¹¹⁰. Temiendo que el conflicto se intensificara, miembros de la comunidad no musulmana huyeron de Mboki en busca de refugio en Obo y la República Democrática del Congo¹¹¹.

Obo

121. Sumada a la partida de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda de la Fuerza Operativa Regional de la Unión Africana y de las fuerzas de los Estados Unidos que les prestaban apoyo (S/2017/639, párrs. 79 a 81), la presencia de traficantes de Sudán del Sur (S/2016/1032, párr. 19)¹¹² y la amenaza de ataques por parte del Ejército de Resistencia del Señor (ERS) han aumentado la inseguridad en Obo. La zona se ha visto afectada recientemente por la llegada de grandes cantidades de desplazados internos a raíz de los incidentes de Zémio y Mboki. En Obo, cuya población ha aumentado un 50%, los recursos han pasado a ser objeto de disputa, lo cual intensifica el riesgo de violencia intercomunitaria¹¹³.

122. La muerte el 16 de julio de 2017 de una familia fulani a 5 km de Obo y la detención el 2 de septiembre de 2017 de dos combatientes de grupos de autodefensa han infundido el miedo a las represalias en los habitantes de la ciudad¹¹⁴.

Refugiados centroafricanos en la República Democrática del Congo

123. De mayo a septiembre de 2017 casi 100.000 personas buscaron refugio en la República Democrática del Congo, con lo cual el número total de refugiados de la República Centroafricana en ese país se situó en más de 167.000 (anexo 4.8). Las provincias de Bajo Uelé y Ubangi del Norte de la República Democrática del Congo son las más afectadas por el influjo de refugiados.

124. Los enfrentamientos librados en Zémio y Mboki han provocado desplazamientos de personas en masa. Solo en julio de 2017 unas 18.000 cruzaron

¹⁰⁸ Reuniones con residentes y miembros de ONG, Zémio (prefectura de Alto Bomú), 21 de septiembre de 2017.

¹⁰⁹ Reunión con desplazados internos de Mboki, 13 de septiembre. Reuniones con autoridades locales, Obo, 11 y 12 de septiembre de 2017.

¹¹⁰ Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 16 de octubre de 2017.

¹¹¹ Reunión con desplazados internos de Mboki, 13 de septiembre de 2017. Reunión con el capitán Yakoro de las FACA y con Gbosso Melchisedik, Comandante de la Gendarmería, 21 de septiembre de 2017.

¹¹² Fuente confidencial, 6 de septiembre de 2017.

¹¹³ Reuniones con desplazados internos de Zémio and Mboki, autoridades locales y fuentes confidenciales, 11 a 13 de septiembre de 2017. Reuniones con refugiados de Sudán del Sur y fugados del ERS, 12 y 13 de septiembre de 2017.

¹¹⁴ Reuniones con detenidos, el capitán Yakoro de las FACA y Gbosso Melchisedik, Comandante de la Gendarmería, 21 de septiembre de 2017.

el río Ubangi para pasar a la República Democrática del Congo. Gran parte de los refugiados se ha asentado de forma provisional en la orilla del río de la República Democrática del Congo o en islas situadas en los ríos Ubangi y Bomú, con lo cual resulta difícil calcular con precisión su número total.

Amenaza permanente del Ejército de Resistencia del Señor

125. Durante el período sobre el que se informa se han notificado 47 incidentes atribuidos al ERS en la República Centroafricana en el marco de los cuales hubo nueve víctimas mortales y se secuestró a 132 personas, en su mayor parte menores de edad y mujeres¹¹⁵. Desertores y fugados del ERS informaron al Grupo de que, pese a tener limitada la capacidad en cuanto a número de combatientes, el ERS sigue siendo capaz de realizar operaciones en el este¹¹⁶.

2017, el año más mortífero para el personal de mantenimiento de la paz

126. Como señalaba el Grupo (S/2017/639, párrs. 106 a 109), la mayor parte de los ataques contra personal de mantenimiento de la paz ha tenido lugar en las prefecturas de Bajo Kotto, Bomú y Alto Bomú. En lo que va de 2017, se ha dado muerte en la República Centroafricana a 12 soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz (anexo 4.11).

127. Siguen lanzándose ataques casi diarios en la carretera que une Kouango, Mobaye, Bangassou, Rafai, Zémio y Obo. El 23 de julio de 2017 se dio muerte a dos soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz en Bangassou¹¹⁷, con lo cual la prefectura de Bomú ha pasado a ser, con un total de nueve muertes, el lugar más mortífero de la República Centroafricana para el personal de mantenimiento de la paz.

128. En varios informes de investigación aparecen mencionados el “General Arnaud”, coordinador de grupos de autodefensa en Yongofongo, Joseph Kossa, conocido como Freddy, Crepin Wekanam, alias “Pino Pino”, y “Ngadé” como autores del ataque lanzado contra personal de mantenimiento de la paz en Yongofongo y puede que de otros ataques lanzados en la zona de Bangassou. Sin embargo, es preciso que las autoridades nacionales o internacionales sigan realizando investigaciones penales para determinar la medida en que son responsables, así como la participación de otras personas. Estos ataques contra personal de mantenimiento de la paz pueden constituir crímenes de guerra.

El lugar más peligroso para los agentes humanitarios

129. En consonancia con tendencias descritas en el informe de mitad de período del Grupo (S/2017/639, párrs. 110 a 112), han seguido aumentando los ataques contra trabajadores humanitarios, lo cual convierte a la República Centroafricana en el lugar más peligroso en que operan agentes humanitarios¹¹⁸. En lo que va de 2017 se ha dado muerte a 13 trabajadores humanitarios y se ha secuestrado a otros tres (anexo 4.12)¹¹⁸.

130. Preocupan especialmente al Grupo los ataques lanzados en el interior de establecimientos de salud y contra trabajadores sanitarios. La muerte de nueve

¹¹⁵ Según la base de datos del Grupo de Expertos y <https://www.lracrisistracker.com/>. Véase el anexo 4.10 en relación con las consecuencias humanitarias de los ataques del ERS.

¹¹⁶ Reuniones con fugados del ERS, Obo, 9 de abril y 12 de septiembre de 2017.

¹¹⁷ Información confidencial, 24 de julio de 2017.

¹¹⁸ Según datos recopilados por International NGO Safety Organization, base de datos y cifras sobre la República Centroafricana, disponible en <http://www.ngosafety.org/keydata-dashboard/>, consultada el 30 de octubre de 2017.

voluntarios de la Cruz Roja en Gambo el 3 de agosto de 2017 y los tiroteos en el interior del hospital de Médicos Sin Fronteras en Zémio el 11 de julio de 2017 (véase el párr. 118) pueden calificarse de crímenes de guerra.

Violencia sexual relacionada con el conflicto

131. El Grupo ha obtenido varios testimonios que confirman que el fenómeno de la violencia sexual relacionada con el conflicto sigue estando generalizado en la República Centroafricana y que los grupos armados lo utilizan como instrumento de castigo o represalia.

132. Por ejemplo, víctimas de Alindao y Mobaye indicaron al Grupo que combatientes de grupos de autodefensa y de la UPC habían llevado a cabo actos de violencia sexual, en particular violaciones, contra mujeres y hombres¹¹⁹ como método de tortura. Esos actos han estado dirigidos contra personas pertenecientes a determinadas comunidades religiosas o étnicas vinculadas con los grupos armados que combatían¹¹⁹. En el anexo 4.13 figuran testimonios de víctimas que mencionaron a los miembros de grupos de autodefensa Angimba Martin, Bonanga Bernard y Zack Agath, así como a elementos de la UPC bajo el mando de Atai Mamat, como autores de esos actos.

133. Frente a este problema, el Gobierno ha creado una unidad mixta de intervención rápida y represión de la violencia sexual cometida contra las mujeres y los niños encargada de detectar los delitos, ayudar a las víctimas y procesar a los autores de violencia sexual¹²⁰.

V. Dinámica de las facciones ex-Seleka: rivalidades económicas, intereses en materia de tráfico y violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario

A. Pugnas entre facciones ex-Seleka por ejercer influencia

134. En su informe de mitad de período (S/2017/639, párrs. 52 a 63) el Grupo describió una confrontación abierta entre la UPC y la coalición dirigida por el FPRRC que tuvo lugar entre noviembre de 2016 y marzo de 2017. Desde entonces no se han registrado combates considerables entre los grupos. En cambio sí se han observado pugnas entre facciones ex-Seleka por ejercer influencia en torno al epicentro de Bria, único lugar en el que han tenido lugar recientemente enfrentamientos esporádicos entre estos grupos.

135. Desde junio de 2017 representantes de la UPC y el FPRC toman parte en negociaciones sobre un acuerdo de alto el fuego¹²¹ para poner fin a los enfrentamientos en curso. El acuerdo de Ippy de 9 de octubre de 2017 (anexo 5.1), consecuencia de esta labor, va dirigido a conciliar los intereses contrapuestos de los grupos, de carácter principalmente económico. Sin embargo, no ha permitido instaurar la reunificación militar y política promovida por Abdoulaye Hissène y Nourredine Adam, personas incluidas en la Lista.

¹¹⁹ Human Rights Watch, por ejemplo, ha llegado a conclusiones semejantes en *“They Said We Are Their Slaves”*: Sexual Violence by Armed Groups in the Central African Republic (5 de octubre de 2017).

¹²⁰ Reunión con el Capitán Paul Amédée Moyenzo, Director de la unidad mixta de intervención rápida y represión de la violencia sexual cometida contra las mujeres y los niños, 9 de agosto de 2017.

¹²¹ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 30 de septiembre de 2017.

Acuerdo de Ippy: ¿un intento más de reunificación?

136. Ali Darassa, líder de la UPC, y Abdoulaye Hissène, que está incluido en la Lista, fueron los promotores de la reunión celebrada en Ippy (prefectura de Ouaka) del 2 al 10 de octubre de 2017. Su principal objetivo consistía en garantizar la libertad de circulación en la carretera que unía Bria con Bambari y reabrir antes de la llegada de la estación seca los corredores de trashumancia, que en la práctica llevaban casi un año cerrados a causa de la inseguridad.

137. También firmó el acuerdo un representante de Gaetan Boadé, líder de la Alianza de los Republicanos, movimiento antibalaka creado en Bambari el 26 de agosto de 2017. Boadé, antiguo miembro del grupo de coordinación de antibalaka Ngaïssona que llevaba desde 2014 enfrentándose a la UPC de Ali Darassa, se sumó a la coalición dirigida por el FPRC en marzo de 2016 (S/2017/639, párr. 60) antes de desvincularse de ella y fundar la Alianza de los Republicanos. Esta controla la mina de oro de Ndassima, así como, en cooperación con elementos del FPRC, los ejes que rodean a Ippy, esenciales para los intercambios comerciales y la trashumancia (véase el mapa del anexo 5.2).

Trashumancia: aspecto central de la economía en las prefecturas de Ouaka y Alto Kotto

138. La actual crisis, iniciada en 2013, ha alterado la dinámica de la trashumancia en el país y convertido la prefectura de Ouaka en el principal centro de la economía ganadera de la República Centroafricana¹²². Los tres principales municipios ganaderos rurales (*commune d'élevage*) de la prefectura de Ouaka son Baidou, Maloum y Bokolobo (anexo 5.2)¹²³. La reapertura de los corredores de trashumancia con destino a estas ciudades que aparece prevista en el acuerdo de Ippy tiene por objeto generar importantes ingresos para los grupos armados signatarios en el acuerdo al exigir impuestos ilegales en los cortes de carretera, así como pagos que deben abonar los ganaderos a cambio de servicios de seguridad e impuestos sobre el comercio de ganado.

Acuerdo fundamental para la supervivencia de la Unión por la Paz en la República Centroafricana

139. En su informe de mitad de período el Grupo presentó información sobre las dificultades que encontraba la UPC en la lucha contra la coalición dirigida por el FPRC y el mantenimiento de varios frentes militares (S/2017/639, párrs. 73 a 75). En agosto de 2017 la UPC cedió a grupos de autodefensa varias plazas fundamentales de las prefecturas de Alto Bomú y Bajo Kotto (véase el párr. 105)¹²⁴. El aumento de la inseguridad en el eje Bambari-Alindao-Gambo, importante línea de abastecimiento y fuente de ingresos mediante puestos de control, ha sometido a la UPC a una mayor presión. En este contexto, la reapertura del eje Bambari-Bria prevista en el acuerdo de Ippy ha puesto una nueva línea de abastecimiento a disposición de la UPC.

¹²² Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, Consejo Danés para los Refugiados y Catholic Relief Services, informe de misión conjunta, "Situation de la transhumance et étude socioanthropologique des populations pastorales après la crise de 2013-2014 en République centrafricaine" (marzo de 2015).

¹²³ Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 25 de septiembre de 2017.

¹²⁴ Informes confidenciales, 6 y 19 de agosto de 2017.

Reorganización confusa del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad¹²⁵

140. El acuerdo de Ippy también tenía una dimensión política. Después de la reunión de Ippy, Nourredine Adam, que era objeto de sanciones, emitió un comunicado en el que confirmaba a Abdoulaye Hissène como Presidente del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad y nombraba Vicepresidente a Ali Darassa (anexo 5.3). Sin embargo, el 21 de octubre de 2017 el líder de la UPC negó toda pertenencia a la cadena de mando del Consejo a la vez que confirmó su compromiso con el acuerdo de Ippy (anexo 5.4).

141. Antes de la firma del acuerdo de Ippy, el 1 de octubre de 2017 el General Mahamat Al-Khatim, líder del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana (MPRC), emitió un comunicado en el que negaba toda vinculación ulterior con la coalición dirigida por el FPRC y presentaba su dimisión como Jefe de Estado Mayor del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad (anexo 5.5)¹²⁶. Es probable que esta declaración fuera expresión de su descontento por no haber tomado parte en las conversaciones de Ippy con la UPC. No obstante, el 10 de octubre de 2017 Al-Kathim se mostró dispuesto a firmar el acuerdo¹²⁷. Sumarse al acuerdo sería beneficioso para sus intereses económicos (mercados de ganado e impuestos, cortes de carretera) en la medida en que se restableciera la libertad de circulación entre las zonas de influencia del MPRC y la UPC.

142. Esta serie de comunicados da idea de la confusión que rodea a la organización efectiva del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad, así como de la primacía de las consideraciones económicas en las decisiones y alianzas de los líderes ex-Seleka.

Negativa del Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana a participar en el proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración

143. La formación de una nueva coalición ex-Seleka es un objetivo esencial de Abdoulaye Hissène y Nourredine Adam, deseosos ambos de consolidar la influencia del grupo en los procesos políticos en curso e impulsar un nuevo acuerdo global (véase el párr. 60).

144. La negativa del FPRC a participar en el proyecto piloto de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración obedece a una posición política de los dirigentes del grupo, que pretenden convencer a otras facciones ex-Seleka para que vuelvan a plantearse la participación en ese proceso¹²⁸. Según representantes del FPRC, el ejército nacional no está preparado para incorporar combatientes ex-Seleka, y quienes se sumen a las FACA pondrán su vida en peligro. El reclutamiento y el adiestramiento en curso de las fuerzas de seguridad interior (véase el párr. 14), que tuvieron lugar sin la incorporación de miembros de grupos armados, se ven como tentativa del Gobierno de reforzar el ejército para derrotar militarmente a los ex-Seleka.

Bria: la ciudad de los grupos armados

145. En Bria (prefectura de Alto Kotto) tienen sede facciones de casi todos los principales grupos armados de la República Centroafricana. La situación en la ciudad, donde desde noviembre de 2016 vienen registrándose regularmente

¹²⁵ El Consejo Nacional de Defensa y Seguridad es el brazo militar de la coalición del FPRC, creado durante la Asamblea General celebrada en Bria los días 18 y 19 de octubre de 2016 (S/2017/639, párr. 58).

¹²⁶ Información confidencial, 3 de octubre de 2017.

¹²⁷ Información confidencial, 11 de octubre de 2017.

¹²⁸ Reunión con representantes del FPRC, Bangui, 30 de septiembre de 2017.

episodios de violencia, ejemplifica la compleja relación entre los grupos armados, en general, y las facciones ex-Seleka, en particular.

146. El Consejo Nacional de Defensa y Seguridad, que tiene su cuartel general en Bria, agrupa a las principales facciones ex-Seleka con excepción de la UPC, aunque este último grupo también está presente en la ciudad (en el barrio de Gobolo). Sin embargo, la desintegración de los grupos armados hace que resulte difícil al Consejo ejercer un control efectivo sobre sus facciones. La principal división dentro del Consejo gira en torno a la rivalidad entre el grupo de etnia rounga, dirigido en Bria por Abdoulaye Hissène (FPRC/Rounga) y el grupo de etnia goula, dirigido por el General Damane (FPRC/Goula). Antes de sumarse al FPRC, los goula de la coalición formaban parte de la Agrupación Patriótica para la Renovación de la República Centroafricana.

Resurgimiento de la rivalidad entre rounga y goula

147. El conflicto entre las comunidades rounga y goula tiene un largo historial. Grupos armados que afirman representar a estas comunidades se han enfrentado con regularidad, en particular en Bria, donde la Unión de Fuerzas Democráticas para la Unidad (goula) y la Convención de Patriotas por la Justicia y la Paz (rounga), dos grupos que más adelante participaron en la creación de la coalición Seleka, combatieron en septiembre de 2011 (S/2011/739, párr. 13). Hoy en día persisten la rivalidad y la desconfianza entre ambos grupos, como se aprecia en los enfrentamientos librados los últimos meses en función de divisiones étnicas claras.

Enfrentamientos entre grupos armados como consecuencia de tensiones entre las comunidades

148. En su informe de mitad de período, el Grupo subrayó las preocupaciones expresadas por los líderes de grupos étnicos y armados de comunidades árabes y sara con respecto a la participación de miembros de grupos antibalaka y de autodefensa en la coalición dirigida por el FPRC (S/2017/639, párr. 62). Les preocupaba que la retórica antimusulmana empleada por estas personas, en su mayor parte pertenecientes a la comunidad banda, desembocara en ataques dirigidos contra ellos. En mayo y junio de 2017 elementos armados de las comunidades árabes y sara se enfrentaron a los grupos banda de autodefensa procedentes de Bakouma.

149. En fechas posteriores el FPRC/Goula denegó el apoyo a elementos árabes y sara aliados a Abdoulaye Hissène y prefirió colaborar con los grupos banda de autodefensa¹²⁹. El FPRC/Goula decidió aprovechar la oportunidad para debilitar al FPRC/Rounga dirigido por Abdoulaye Hissène, a quien acusan de manipular el Consejo Nacional de Defensa y Seguridad para promover sus intereses económicos personales¹³⁰. Los líderes del FPRC/Goula también han adoptado una retórica hostil hacia las comunidades árabes y sara que trae a la mente el discurso antifulani empleado antes por algunos de ellos (S/2017/639, párr. 63)¹³¹.

150. Los grupos de autodefensa de Bria operan bajo el influjo del FPRC/Goula. Su líder, François Plenga, alias General Bokassa, fue elegido en junio de 2016 por los comandantes de zona de la subprefectura de Bria¹³². Sin embargo, su autoridad sigue siendo frágil, pues muchos miembros de la comunidad banda que desean vengarse de las facciones ex-Seleka de Bria¹³³ consideran a Bokassa demasiado moderado¹³⁴.

¹²⁹ Reunión con una fuente confidencial, Bria, 8 de octubre de 2017.

¹³⁰ Reunión con el General Aubin Issa Banda, Bria, 6 de octubre de 2017.

¹³¹ Reunión con el General Khalit Azor, Bria, 6 de octubre de 2017.

¹³² Reunión con el General Bokassa, Bria, 6 de octubre de 2017.

¹³³ Información confidencial, 21 de junio de 2017.

Se tienen noticias de que Maxime Mokom se ha dirigido a líderes de grupos de autodefensa a los que ha tratado de agrupar bajo su mandato, pero ellos se han negado y han insistido en ser considerados grupos de autodefensa en lugar de elementos antibalaka¹³⁵.

Consecuencias del acuerdo de Ippy en Bria

151. A raíz de los enfrentamientos entre el FPRC/Goula y el FPRC/Rounga, Nourredine Adam destituyó el 21 de julio de 2017 de su cargo de Jefe de Estado Mayor del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad al líder goula Azor Khalit, a quien sustituyó por Ali Ousta. Aunque es miembro de la comunidad goula, Ali Ousta carece de experiencia militar, y es limitada su legitimidad entre los ex-Seleka¹³⁶. En ese sentido, su nombramiento, lejos de contribuir a la reconciliación entre las comunidades goula y rounga, es más bien indicio de la pérdida de influencia de los goula dentro del Consejo Nacional.

152. Abdoulaye Hissène no dio cabida a la facción goula del FPRC en la negociación del acuerdo de Ippy. Al llegar a un trato no solo con la UPC, sino también con la Alianza de los Republicanos de Gaetan Boadé, de la que forman parte muchos banda, Abdoulaye Hissène ha procurado dejar de lado al FPRC/Goula y minar su alianza con los banda.

B. Establecimiento por el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana de estructuras de administración paralelas

153. La recaudación de impuestos es uno de los principales objetivos que persiguen las facciones ex-Seleka, en particular el FPRC, al establecer estructuras de administración paralelas. Christophe Gazam Betty, Director General de FIT Protection, confirmó que el FPRC sigue exigiendo impuestos sobre todas las actividades económicas que se realizan en la prefectura de Bamingui-Bangoran (S/2017/639, anexo 5.10). Dijo al Grupo que a principios de 2017 Abdoulaye Hissène había solicitado a FIT Protection indemnización económica para poder seguir prestando servicios privados de seguridad en relación con las actividades de prospección petrolera llevadas a cabo en Gaskay (S/2016/1032, párrs. 213 a 215). En vista de que el líder del FPRC consideró insatisfactorias las ofertas económicas presentadas por el Director General, FIT Protection fue obligada a poner fin a sus actividades mediante presiones impuestas por combatientes del grupo¹³⁷.

154. Como testimonio de la intención del FPRC de conservar el control en sus zonas de influencia, Nourredine Adam ha expresado la firme oposición del grupo al despliegue de los prefectos y subprefectos recién nombrados por el Presidente Touadéra (anexo 5.6).

155. Asimismo, a instancias de Nourredine Adam, el FPRC ha organizado sesiones de capacitación dirigidas a los jóvenes de Sikikédé (prefectura de Vakaga) con fines de desarrollo de los recursos humanos necesarios para mantener una administración paralela. Del 1 al 4 de abril de 2017, 50 personas seleccionadas por el grupo tomaron parte en un curso de desarrollo de la capacidad en materia de administración pública y gestión impartido por una empresa consultora sudanesa conocida con el nombre de Althuraya (anexo 5.7).

¹³⁴ Información confidencial, 25 de agosto de 2017.

¹³⁵ Reunión con Bokassa y fuentes confidenciales, Bria, 6 y 8 de octubre de 2017.

¹³⁶ Reunión con una fuente confidencial, Bria, 8 de octubre de 2017.

¹³⁷ Reunión con Christophe Gazam Betty, Bangui, 8 de abril de 2017.

C. Tráfico de recursos naturales en zonas controladas por facciones ex-Seleka

156. La explotación ilegal de recursos minerales ha seguido siendo destacada fuente de ingresos para los grupos armados desplegados en el este de la República Centroafricana, entre ellos facciones ex-Seleka, y, en algunos casos, grupos antibalaka y de autodefensa. Los grupos armados siguen percibiendo ingresos principalmente de la tributación ilegal y la extorsión impuestas a mineros artesanales e intermediarios, así como de la prestación de servicios de seguridad (S/2017/639, anexo 5.10, S/2015/936, párrs. 126 a 129, y S/2014/762, párr. 124).

157. Las principales zonas de extracción de diamantes siguen siendo las prefecturas de Alto Kotto (principalmente en las inmediaciones de Bria, Sam Ouandja y Yalinga) y, en menor medida, las prefecturas de Ouaka y Bomú. También se explotan yacimientos más pequeños de diamantes en la prefectura de Bamingui-Bangoran. El oro se extrae principalmente en la prefectura de Ouaka.

158. Sigue haciéndose contrabando de minerales de estas zonas a través del Chad, la República Democrática del Congo y el Sudán (S/2015/936, párrs. 133 y 134). El transporte se realiza por carretera al igual que por aire, de lo cual dan prueba dos incautaciones recientes.

Incautación de diamantes en Bangui (30 de junio de 2017)

159. El 30 de junio de 2017 la Dependencia Especial de Lucha contra el Fraude decomisó de Patrick Kozungu-Yakangi 234,4 carates de diamantes no declarados en el Aeropuerto Internacional de M'poko, en Bangui, a la llegada del interfecto en un vuelo de Minair procedente de Bria.

160. Durante el interrogatorio al que le sometió la Dependencia, Kozungu-Yakangi reconoció que había comprado diamantes en Bria y que se proponía llevarlos a la República Democrática del Congo (anexo 5.8).

161. La detención de Kozungu-Yakangi tuvo lugar tras su acusación por dos mineros artesanales que consideraban que los había traicionado yéndose a Bangui sin repartir los beneficios. Cuando el líder ex-Seleka Abdoulaye Hissène supo de la detención de Kozungu-Yakangi, solicitó indemnización a los dos mineros artesanales alegando que toda actividad relacionada con diamantes que se llevara a cabo en Bria debía contar de antemano con su aprobación¹³⁸.

162. Kozungu-Yakangi permaneció encarcelado apenas unos días más en la Sección de Estudios e Investigaciones. La Sección y la Dependencia se echan mutuamente la culpa por la puesta en libertad temprana del acusado, algo que impidió abrir una investigación del caso en condiciones¹³⁹.

Incautación de diamantes en Douala (Camerún) (6 de agosto de 2017)

163. El 6 de agosto de 2017 se detuvo a Abadi Shouki en el Aeropuerto Internacional de Douala con 21 carates de diamantes en bruto (anexo 5.9). Ese día había volado de Bria a Bangui, de donde había puesto rumbo a Douala (Camerún), a bordo de aviones gestionados, respectivamente, por Lapara y Kenya Airways. Autoridades del Camerún y de la República Centroafricana dijeron al Grupo que

¹³⁸ Reunión con fuentes confidenciales y un minero artesanal, Bria, 7 y 8 de octubre de 2017.

¹³⁹ Reunión con el Jefe de la Sección de Estudios e Investigaciones, Bangui, 5 de agosto de 2017. Reunión con un comandante de la Dependencia Especial de Lucha contra el Fraude, Bangui, 7 de agosto de 2017.

Shouki tenía previsto viajar de Douala al Líbano en un vuelo de Turkish Airlines y, posteriormente, a los Emiratos Árabes Unidos¹⁴⁰.

164. Desde el 8 de mayo de 2017 pesa sobre Shouki una orden dictada por la Fiscalía del Tribunal Regional de Bria tras un caso presentado por la empresa de compras Sahr Diam (anexo 5.10). La dirección de Sahr Diam presentó contra Shouki una demanda por abuso de confianza por valor de más de 100 millones de francos CFA (177.000 dólares) alegando que Shouki había tomado prestado dinero de la empresa para comprar diamantes en el oeste del país, pero nunca lo había devuelto¹⁴¹.

165. Abadi Shouki es un intermediario autorizado con licencia en Bria, donde lleva varios años en activo. El Grupo observó su presencia en la ciudad en septiembre de 2016 y mayo de 2017. En mayo de 2017 agentes de la gendarmería trataron de ejecutar la orden que pendía sobre Shouki en Bria, pero no consiguieron detenerlo, pues lo protegieron combatientes a las órdenes de Abdoulaye Hissène¹⁴².

166. Aunque el valor de los diamantes decomisados de Abadi Shouki en Douala (Camerún) es relativamente insignificante (4,1 millones de francos CFA, equivalentes a 7.300 dólares)¹⁴³, el apoyo que recibió durante su viaje, tanto en Bangui como en Douala, es señal de que forma parte de una red de tráfico más extensa. Su billete de avión de Bangui a Douala presuntamente fue comprado en el aeropuerto de Bangui la mañana del vuelo por Mahamat Moustapha¹⁴⁴, antiguo intermediario al que se detuvo el 28 de mayo de 2016 en el aeropuerto de Bangui en posesión de diamantes no declarados (S/2016/1032, párr. 172, recuadro 2).

Transporte de minerales por aeronaves comerciales

167. Las aeronaves pequeñas son un medio predilecto para transportar a Bangui diamantes no declarados procedentes de zonas mineras como Bria. Gerentes de empresas de aeronaves informaron al Grupo de que la responsabilidad jurídica de verificar si los pasajeros transportan minerales no declarados solo incumbía a las autoridades aeroportuarias¹⁴⁵.

168. En zonas como Bria donde no existe actualmente autoridad aeroportuaria oficial y la MINUSCA ejerce un control limitado sobre el aeropuerto no se somete a los pasajeros a registros adecuados. En consecuencia, cualquier avión con destino a Bangui puede usarse para transportar minerales a la capital¹⁴⁶. Los mineros artesanales o los intermediarios pueden comprar billetes de avión en Bria¹⁴⁷; a veces, algunos de ellos han contado también con la colaboración de elementos de grupos armados que amenazaron a la tripulación del avión y les permitieron subirse a él¹⁴⁸.

¹⁴⁰ Reunión con el Jefe de Aduanas del Aeropuerto de Douala, Douala, 11 de septiembre de 2017.

¹⁴¹ Reunión con funcionarios de la administración minera, Bangui, 4 de septiembre de 2017.

¹⁴² Reunión con fuentes confidenciales, Bria, 8 de octubre de 2017.

¹⁴³ Los medios de comunicación de Camerún anunciaron en un principio que el valor de los diamantes capturados ascendía a 650 millones de francos CFA (1,1 millones de dólares). Véase <http://apanews.net/fr/news/saisie-de-diamants-bruts-a-laeroport-de-douala>.

¹⁴⁴ Reunión con personas que trabajan en el aeropuerto de Bangui, 8 de septiembre de 2017.

¹⁴⁵ Reuniones con gerentes de Via Air, Lapara y Minair, Bangui, 6, 8 y 9 de septiembre de 2017.

¹⁴⁶ Reunión con un minero artesanal, Bria, 7 de octubre de 2017.

¹⁴⁷ En dos comunicaciones al Grupo de fecha 15 de septiembre y 25 de octubre de 2017, Minair, empresa asociada a Badica/Kardiam, entidad incluida en la Lista, negó que vendiera billetes de avión en Bria. Muchas fuentes, entre ellas la persona que vende los billetes, confirmó al Grupo lo contrario. Misión del Grupo a Bria, 6 a 10 de octubre de 2017.

¹⁴⁸ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 10 de septiembre de 2017, y Bria, 9 de octubre de 2017.

169. El Grupo observa con satisfacción que el Grupo de Expertos sobre la República Democrática del Congo se ha comprometido a elaborar recomendaciones sobre directrices encaminadas a racionalizar y fortalecer el control del oro en bruto transportado en el equipaje de mano de los pasajeros de aeronaves comerciales (S/2017/672/Rev.1, párrs. 110 a 112). El Grupo está dispuesto a prestar apoyo al Grupo de Expertos a este respecto.

D. Armamento y tráfico de armas en las facciones ex-Seleka

Armamento y tráfico de armas en el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana, el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana/Goula y el Movimiento Patriótico por la República Centroafricana

170. El FPRC, el FPRC/Goula y el MPRC están bien equipados con armas, uniformes militares, teléfonos por satélite, motocicletas y vehículos (véanse S/2015/936, párrs. 163, 164, 173 y 174, y S/2017/639, párr. 64)¹⁴⁹. Los dirigentes de los grupos armados llevan pistolas que el Grupo no había observado antes. Aunque la solicitud de rastreo presentada al Gobierno de China no desembocó en ninguna conclusión definitiva, la pistola que el General Al-Khatim mostró al Grupo el 13 de septiembre de 2017 presentaba semejanzas en el diseño, las características, las dimensiones y las marcas a los de una pistola de fabricación china QSZ-92-9 (calibre 9x19mm) (número de serie S019461 03 236)¹⁵⁰. Se vio a Abdoulaye Hissène con una pistola de calibre 9x19 de fabricación turca (anexo 5.11)¹⁵¹.

171. En Ouandago (prefectura de Nana-Grébizi) el Grupo observó a unos 65 combatientes del FPRC/MPC a las órdenes del General Al-Khatim y Ali Zabadi que llevaban fusiles de asalto de tipo AK, ametralladoras y subfusiles, así como una ametralladora de calibre 12,7 montada en un vehículo (anexo 5.12)¹⁵². Se observó armamento semejante en el eje de Batangafo, Kabo y Sido, controlado por el FPRC/MPC, así como en Bria y Ndélé¹⁵³.

172. En sus anteriores informes el Grupo destacó que Moussa Assimeh, uno de los generales Seleka más importantes en 2013, había estado reclutando a combatientes armados sudaneses e introduciéndolos en la República Centroafricana en apoyo de la coalición dirigida por el FPRC (S/2017/639, anexo 5.9). El General Zacharia Damane, líder de la facción FPRC/Goula, confirmó esta información al Grupo¹⁵⁴. Moussah Assimeh opera desde Nyala (Sudán), donde carga con armas los camiones del General Muhamat Djouma. A continuación, los traficantes transportan las armas por Am Dafok, Tulu (una aldea fronteriza sudanesa 120 km al sur de Am Dafok), Ouanda Djalle (prefectura de Vakaga) y Ouadda hasta Bria, destino final del cargamento¹⁵⁵. Parte del armamento procede presuntamente de Libia¹⁵⁶.

173. En febrero de 2017 el General Damane y un comerciante sudanés concertaron un trato por valor de 12 millones de francos CFA (21.000 dólares) para el

¹⁴⁹ Base de datos del Grupo sobre armas. Archivado en las Naciones Unidas.

¹⁵⁰ Reunión con Al-Kathim, Kaga Bandoro, 15 de agosto de 2017.

¹⁵¹ Reunión con una fuente confidencial, 13 de octubre de 2017.

¹⁵² Misión del Grupo a Ouandago, 15 de agosto de 2017.

¹⁵³ Misiones del Grupo a Kaga Bandoro, Kabo y Sido, 11 a 16 de agosto. Misión del Grupo a Ndélé y Akoursoulbak, 17 a 19 de octubre. Misión sobre el terreno del Grupo a Bria, 6 a 10 de octubre de 2017.

¹⁵⁴ Reunión con el General Zacharia Damane, Birao, 24 de enero de 2017.

¹⁵⁵ Reuniones con una fuente confidencial, Bangui, 24 de septiembre y 20 de octubre de 2017.

Documento confidencial, 28 de febrero de 2017.

¹⁵⁶ Reuniones con una fuente confidencial, Bangui, 24 de septiembre y 20 de octubre de 2017.

abastecimiento de armas y munición¹⁵⁷. Las armas se transportaron, como observó un testigo presencial, en camiones comerciales por la carretera que une Tulu y Ouadda (prefectura de Alto Kotto), donde las recibió el General Damane, que pudo realizar la compra gracias a su lucrativo sistema impositivo (anexo 5.13). El General Issa Banda y el General Azor Kalit, ambos subordinados al General Damane, se han encargado de adquirir armas para la facción goula del FPRC¹⁵⁸.

Lucha contra la caza furtiva y compra de munición a facciones ex-Seleka

174. Como se señalaba en anteriores informes del Grupo, la caza furtiva y el tráfico ilícito de la fauna y la flora silvestres han generado antes ingresos para las fuerzas ex-Seleka locales, especialmente en el nordeste y el sudeste del país (S/2014/452, párrs. 71 a 75, S/2015/936, párrs. 109 a 112, y S/2016/1032, párrs. 185 a 188). Cazadores furtivos del Sudán y pastores nómadas fuertemente armados siguen operando en la zona, especialmente en el interior del Parque Nacional de Chinko, gestionado por el Proyecto Chinko¹⁵⁹, aunque también en los parques nacionales del norte de Bamingui-Bangoran y Manovo-Gounda-Saint Flores, gestionados por el proyecto Ecofaune¹⁵⁹. Varias capturas de armas y municiones en el Parque de Chinko revelan que las bandas de cazadores furtivos están provistas de fusiles de asalto del tipo AK de orígenes diversos y ametralladoras y subfusiles.

175. Aunque el Grupo reconoce que los proyectos de conservación de la fauna y la flora silvestres necesitan más equipo, tanto letal como no letal, para llevar a cabo actividades de lucha contra la caza furtiva (S/2016/1032, párr. 188), es fundamental que las armas se adquieran sin violar el régimen de sanciones. El proyecto Ecofaune informó al Grupo de que se compraron 571 cartuchos de munición militar a personas vinculadas con el FPRC para adiestrar a 26 aspirantes a guarda¹⁶⁰. Así lo confirmaron también otras fuentes¹⁶¹.

176. Por último, el Grupo recuerda que el adiestramiento de guardas está sujeto a un procedimiento de notificación previa y subraya que debe procederse con cuidado a su contratación, pues los proyectos de conservación operan en zonas controladas por grupos armados. Cabe señalar que por lo menos tres guardas de Chinko se sumaron a grupos de autodefensa tras el ataque contra Bakouma lanzado por el FPRC el 11 de junio de 2017¹⁶².

Armamento y tráfico de armas en la Unión por la Paz en la República Centroafricana

177. En sus anteriores informes el Grupo destacó que, bajo la presión de la coalición encabezada por el FPRC, los ingresos y el suministro de armas de la UPC se habían reducido (S/2017/639, párrs. 73 a 75). La toma por grupos de autodefensa de Béma y Satema (principales focos de tráfico de la UPC) en agosto de 2017, sumada a los repetidos enfrentamientos en las principales vías de abastecimiento¹⁶³, supuso un duro golpe para la capacidad de la UPC de adquirir armas y municiones de la República Democrática del Congo (S/2016/1032, párrs. 143 a 149).

¹⁵⁷ Reuniones con una fuente confidencial, Bangui, 24 de septiembre y 20 de octubre de 2017.

¹⁵⁸ *Ibid.* Asimismo, reunión con Issa Banda Obin, Bria, 6 de octubre de 2017.

¹⁵⁹ Misión del Grupo al Parque de Chinko, 14 a 16 de mayo de 2017. Documento confidencial obtenido por el Grupo, mayo de 2017. Reuniones con el Director del Proyecto Chinko, 12 de abril y 13 de octubre de 2017.

¹⁶⁰ Reunión con Ecofaune, Bangui, 13 y 16 de octubre de 2017.

¹⁶¹ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 21 de septiembre de 2017.

¹⁶² Comunicación del Proyecto Chinko, 9 de julio de 2017. Reunión con el Proyecto Chinko, Bangui, 21 de septiembre de 2017.

¹⁶³ Documentos confidenciales, 14 y 15 de septiembre y 13 de octubre de 2017.

178. Sin embargo, varias incautaciones, junto con la información sobre los combatientes de la UPC en Alindao obtenida por el Grupo, dan a entender que el grupo sigue estando bien provisto de armas convencionales, principalmente de fusiles de asalto de tipo AK, granadas propulsadas por cohetes y ametralladoras de calibre 12,7 montadas en vehículos¹⁶⁴, así como de uniformes militares, teléfonos por satélite y vehículos¹⁶⁵.

179. Justo antes de que grupos de autodefensa tomaran Béma, la UPC presuntamente aumentó sus importaciones de munición para armas de 12,7 mm y 14 mm¹⁶⁶. Un dirigente de la UPC informó al Grupo de que el grupo mantenía activos sus contactos en la República Democrática del Congo, el Sudán y Sudán del Sur y de que las armas se transportaban hasta Alindao por el eje Djema-Obo-Zémio-Mboki empleando caminos de pastores¹⁶⁷. También declaró que habían encontrado fusiles de asalto de tipo AK y cartuchos para AK-47 en cadáveres de combatientes de grupos de autodefensa en el eje Alindao-Gambo¹⁶⁷.

180. Kouango, Mobaye, Zémio, Obo y Djema, localidades ubicadas a lo largo del río Ubangi, son los nuevos puntos de entrada principales del material de rearme de la UPC y de los fulani armados a quienes la UPC afirma proteger¹⁶⁸. El 7 de agosto de 2017 las fuerzas de defensa y seguridad de la provincia del Bajo Uelé (República Democrática del Congo) detuvieron a una persona que llevaba seis contenedores de 20 litros llenos de municiones militares¹⁶⁹. El traficante pretendía cruzar la frontera con la República Democrática del Congo en dirección a Zémio y traspasar la munición a fulani armados vinculados con la UPC en Alindao. El Grupo ha solicitado a las autoridades de la República Democrática del Congo que proporcionen más detalles de esta incautación, pero en el momento de redactarse el presente informe seguía sin recibir respuesta.

E. Violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario por los ex-Seleka

Ataques contra civiles y agentes humanitarios en la prefectura de Ouham

181. Durante el período que se examina, el eje Batangafo-Kabo-Moyenne-Sido (prefectura de Ouham) ha sido una zona crítica de los ataques contra civiles y agentes humanitarios¹⁷⁰.

182. El 29 de julio de 2017, durante los enfrentamientos entre combatientes ex-Seleka bajo el mando del General Al-Khatim y antibalaka en Batangafo, fueron saqueadas y destruidas varias casas, entre ellas viviendas y oficinas de organizaciones no gubernamentales (anexo 5.14). Al parecer, al menos 10.000 personas se refugiaron en el hospital de Médicos Sin Fronteras, 5.000 en la iglesia, 6.000 en torno al emplazamiento de la MINUSCA y otras 3.000 en distintos lugares de la ciudad. El 5

¹⁶⁴ Base de datos del Grupo sobre armas. Véanse también [S/2015/936](#), párr. 69, y [S/2017/639](#), anexo 5.15.

¹⁶⁵ Fotografías obtenidas por el Grupo de una fuente confidencial el 18 y el 31 de octubre de 2017 y archivadas en las Naciones Unidas. Documento confidencial, 22 de marzo de 2017.

¹⁶⁶ Reunión con fuentes confidenciales y testigos presenciales, Bangui, 21 de septiembre de 2017.

¹⁶⁷ Reunión con un dirigente de la UPC, Bambari, 19 de septiembre de 2017.

¹⁶⁸ Documento confidencial, 11 de octubre de 2017. Conversación telefónica con Hassan Bouba, asesor político de la UPC, 2 de noviembre de 2017.

¹⁶⁹ Reunión con fuentes confidenciales, Bangassou, 23 de septiembre de 2017.

¹⁷⁰ Misión del Grupo a Batangafo, Kabo y Moyenne-Sido, 11 a 14 de agosto de 2017. Información confidencial, 9 de junio de 2017. Base de datos del Grupo de Expertos, enero a octubre de 2017.

de agosto de 2017, un convoy de ayuda humanitaria fue detenido y saqueado por el Coronel René Linga y elementos de su grupo antibalaka¹⁷¹.

183. El 25 de agosto de 2017 en Batangafo, los enfrentamientos entre los antibalaka, al mando del Coronel René Linga, el comandante de zona “Gaba” y “Zomoro”, por una parte, y el MPRC al mando del General Al-Khatim, por otra, dieron lugar a una nueva ola de desplazamientos de la población y a la suspensión del suministro de asistencia humanitaria¹⁷².

184. El 7 de septiembre de 2017, elementos del MPRC y del FPRRC de Batangafo, al mando de “Kader”, secuestraron a tres trabajadores humanitarios (dos de una organización no gubernamental internacional y uno de una organización nacional), acusándolos de complicidad con los antibalaka. Liberaron a los trabajadores de la organización internacional, pero mataron al miembro de la organización no gubernamental local¹⁷³.

185. El mismo día, nuevos enfrentamientos entre elementos de René Linga y del General Al-Khatim provocaron la muerte de cinco civiles. Algunas de las víctimas eran desplazados internos que estaban dentro del hospital de Médicos Sin Fronteras. Como consecuencia, las organizaciones humanitarias decidieron suspender las actividades en la zona, con excepción del hospital. El recinto del Consejo Danés para los Refugiados también fue atacado y saqueado por elementos afiliados al grupo de René Linga¹⁷⁴.

186. En Kabo (prefectura de Ouham), el Grupo observó que la población local sufría la amenaza constante de elementos del MPRC y el FPRRC al mando de Mahamat Halu, que actuaba como autoridad *de facto* de la ciudad¹⁷⁵. La retirada de la MINUSCA de Kabo en abril de 2017, sustituida por patrullas de la MINUSCA cada dos semanas, había dejado un vacío de seguridad ocupado por grupos armados, lo que, a su vez, había afectado negativamente a la capacidad de los agentes humanitarios para prestar apoyo a la población civil¹⁷⁶.

187. Centrafricanos repatriados del Chad dijeron al Grupo que, para poder regresar a la República Centroafricana, tuvieron que sobornar a oficiales de fronteras del Chad. Como resultado de la suspensión de las actividades de muchas organizaciones no gubernamentales en Moyenne-Sido y Kabo¹⁷⁷, las condiciones de vida de los repatriados y los desplazados internos se han deteriorado drásticamente (anexo 5.15).

Niños vinculados a grupos armados y ocupación de escuelas

188. Persisten las violaciones del derecho de los niños a la educación cometidas por diversos grupos armados ex-Seleka. Por ejemplo, desde mediados de septiembre de 2017, elementos del FPRRC han ocupado la escuela del municipio de Djiboussi

¹⁷¹ Información confidencial, 6 y 7 de agosto de 2017.

¹⁷² Comunicaciones del Grupo con fuentes confidenciales, 4 y 5 de septiembre de 2017.

¹⁷³ Comunicaciones del Grupo con fuentes confidenciales, 8 a 10 de septiembre de 2017.

¹⁷⁴ Información confidencial, 8 a 10 de septiembre de 2017. Comunicaciones del Grupo con fuentes confidenciales, 8 a 10 de septiembre de 2017.

¹⁷⁵ Visita del Grupo a Batangafo, Kabo y Moyenne-Sido, 11 a 14 de agosto de 2017. Reuniones con fuentes confidenciales, 12 y 13 de agosto de 2017. La población local también mencionó a Anur Mussa, comandante de zona adjunto, como uno de los principales elementos perturbadores de la ciudad.

¹⁷⁶ Visita del Grupo a Batangafo, Kabo y Moyenne-Sido, 11 a 14 de agosto de 2017. Información confidencial, 9 de junio de 2017. Base de datos del Grupo de Expertos, enero a octubre de 2017.

¹⁷⁷ Información confidencial, 6 a 9 de mayo de 2017. Reunión con agentes humanitarios y con la población local, Kabo, 12 de agosto de 2017.

(prefectura de Ouaka)¹⁷⁸. Elementos del FPRRC y el MPRC al mando del líder local del MPRC “Djibreen” ocuparon la escuela primaria de Saragba en el eje Kamba-Kota (prefectura de Ouham) desde mediados de septiembre hasta el 13 de octubre de 2017¹⁷⁹. Cuando el MPRC se fue de la escuela, esta fue ocupada por elementos antibalaka¹⁸⁰.

189. El 14 de septiembre de 2017, la UPC liberó a 60 niños soldados en Bambari y, el 23 de septiembre, el FPRRC y el MPRC liberaron a 74 niños, 48 de los cuales eran niñas, en Kaga Bandoro¹⁸¹. Sin embargo, ambos grupos armados, además de otros, siguen utilizando niños soldados en diversas regiones del país (S/2017/639, anexo 8.6) (anexo 5.16).

VI. Violencia en el noroeste: lucha por el control de los ejes viarios y los ingresos asociados con el ganado

A. Trashumancia: un negocio lucrativo para los grupos armados

190. Las prefecturas de Ouham-Pendé y Nana-Mambéré, en la zona noroccidental de la República Centroafricana, dependen en gran medida de los intercambios económicos con el Camerún y el Chad. Entre los tres países transita una cantidad considerable de bienes, entre ellos ganado. Históricamente, la trashumancia siempre ha sido una fuente apreciable de ingresos y de conflictos en esa zona del país¹⁸².

191. Desde el comienzo de la crisis en curso, el nivel de violencia de los enfrentamientos entre agricultores y ganaderos ha incrementado cada año¹⁸³. La participación de grupos armados, que se han ido reforzando gradualmente tanto en número de combatientes como de armas, en actividades relacionadas con la trashumancia y la ganadería ha creado un ciclo de violencia y represalias. Los grupos armados de esa zona cooperan o compiten por el control de los ejes viarios y, por extensión, por una parte de las actividades económicas locales, como los mercados de ganado (S/2014/762, párr. 144). Esos grupos también generan ingresos proporcionando seguridad a los pastores en sus respectivas zonas de control.

192. En la actualidad, hay cuatro grupos armados presentes en la zona noroccidental: una sección del MPRC, dirigida por el General Bahar, quien está aliado con otro de los grupos, Revolución y Justicia (RJ), 3R del General Sidiki y grupos antibalaka al mando de los hermanos Ndalé, con base en Bouar¹⁸⁴.

193. Para esos grupos, los puestos de control constituyen una fuente de ingresos importante¹⁸⁵. Por ejemplo, el propietario de 50 cabezas de ganado compradas en

¹⁷⁸ Información confidencial, 5 y 12 de octubre de 2017.

¹⁷⁹ Información confidencial, 13 y 16 de octubre de 2017.

¹⁸⁰ Información confidencial, 20 de octubre de 2017.

¹⁸¹ Información confidencial, 15, 20 y 25 de septiembre de 2017.

¹⁸² Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Executive summary of the humanitarian response plan” (2017). Disponible en <https://www.humanitarianresponse.info/en/operations/central-african-republic/document/rca-ocha-executive-summary-hrp-2017>.

¹⁸³ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Executive summary of the humanitarian response plan” (2017). Disponible en <https://www.humanitarianresponse.info/en/operations/central-african-republic/document/rca-ocha-executive-summary-hrp-2017>.

¹⁸⁴ Misión del Grupo a la prefectura de Ouham-Pendé, 11 a 14 de agosto de 2017.

¹⁸⁵ Reunión con una fuente confidencial, Bocaranga, 12 de agosto de 2017. Para consultar una estimación de los ingresos procedentes de impuestos al ganado, véase también S/2015/936, párrs. 170 a 172.

Mbaiboum (provincia del norte del Camerún) tendrá que cruzar puestos de control de grupos armados y pagar entre 800.000 y 1 millón de francos CFA (entre 1.800 y 2.000 dólares) para llegar al mercado de Bouar y venderlas (véase el mapa del anexo 6.1)¹⁸⁶.

B. Sección del General Bahar del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana

General Bahar: un agente independiente dentro del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana

194. El grupo armado MPRC de la prefectura de Ouham-Pendé parece funcionar de forma independiente, sin ninguna vinculación con la jerarquía. El General Bahar afirma que no está bajo el mando del General Al-Khatim¹⁸⁷. Esto sugiere que el MPRC se parece cada vez más a una red de líderes independientes al mando de elementos de distintas regiones, con escasos contactos con la oficina política del grupo, con sede en Bangui. En enero de 2017, las secciones política y militar del grupo se separaron oficialmente (S/2017/639, párr. 59). Finalmente volvieron a unirse sin distribuir ninguna declaración oficial, aunque sus interacciones actuales siguen siendo limitadas y persisten los desacuerdos en cuanto a los objetivos políticos y operacionales¹⁸⁸.

Control del General Bahar sobre zonas y ejes estratégicos

195. Mediante la colaboración con RJ (S/2016/1032, párrs. 202 a 204), el General Bahar del MPRC tiene establecido su bastión en los alrededores de Paoua desde mayo de 2016. Estableció un mercado de ganado en las proximidades de la ciudad y obtuvo el control del eje viario entre Paoua y la frontera con el Chad, creando así un corredor seguro para el ganado procedente del Chad. El General Bahar dijo al Grupo que ahora se proponía reproducir ese modelo en la subprefectura de Ngaoundaye (prefectura de Ouham-Pendé)¹⁸⁷.

196. Aunque el General Bahar afirma que su intención es crear una zona segura para permitir el retorno de los refugiados, en realidad su objetivo final es controlar el eje viario Camerún-Bang-Ndim-Paoua. El 10 de julio de 2017, elementos armados al mando de Bahar tomaron Bang, un emplazamiento clave en la vía de trashumancia. Como resultado, las autoridades del Camerún cerraron la frontera, cortando así el acceso al mercado de Mbaiboum, y no la volvieron a abrir hasta finales de septiembre. La MINUSCA finalmente tomó el control de Bang expulsando a la alianza MPRC/RJ el 10 de octubre de 2017 (véase el párr. 213).

197. Sólo los propietarios de ganado más influyentes del Chad (los denominados *supérieurs*) pueden enviar el ganado a través de la frontera entre el Chad y la República Centroafricana, que sigue cerrada oficialmente¹⁸⁹. El hecho de que el General Bahar acoja y ofrezca seguridad al ganado procedente del Chad¹⁸⁷ demuestra con toda probabilidad que tiene vínculos con los propietarios.

¹⁸⁶ Reunión con una fuente confidencial, Bocaranga, 12 de agosto de 2017. Para un análisis más amplio de los puestos de control, véase Peer Schouten y Soleil-Parfait Kalessopo, "The politics of pillage: the political economy of roadblocks in the Central African Republic" (International Peace Information Service y Danish Institute for International Studies, de próxima publicación).

¹⁸⁷ Reunión con el General Bahar, Bang, 11 de agosto de 2017.

¹⁸⁸ Reunión con Abel Balenguele (MPRC), Bangui, 1 de octubre de 2017.

¹⁸⁹ Reunión con fuentes confidenciales que trabajan en la zona de Goré, Yamena, 13 de septiembre de 2017.

C. 3R: producto del carácter violento de la trashumancia

198. 3R es un grupo armado basado en la comunidad integrado exclusivamente por miembros de la etnia fulani, cuyos combatientes están bien equipados con fusiles de asalto de tipo AK y uniformes militares (anexo 6.2). El líder de 3R, General Sidiki, afirma tener tres prioridades: a) la protección de los fulanis y la eliminación de la discriminación contra la comunidad; b) el regreso de las personas desplazadas; y c) el establecimiento de un marco nacional para la trashumancia¹⁹⁰.

199. Al igual que otros grupos, 3R está motivado por el control de los ejes viarios y la recaudación de ingresos conexos. Controla los ejes viarios Yéléwa-Sangéré III y Niem-Besson, y ha establecido varios puestos de control para cobrar impuestos entre el Camerún y las comunas rurales ganaderas (*communes d'élevage*) de Niem-Yéléwa¹⁹¹.

200. Varias fuentes informaron al Grupo de posibles conexiones entre 3R y la UPC, y del fortalecimiento de la cooperación entre ellos, así como del posible reclutamiento de combatientes de la UPC por 3R¹⁹².

201. 3R participa en diversos procesos políticos en Bangui, pero tiene dificultades para asistir a las reuniones en la capital debido a limitaciones logísticas y a que no dispone de representantes. El 22 de agosto de 2017, combatientes antibalaka presuntamente asesinaron a Patrice Adama, que era representante de 3R ante el Comité de Asesoramiento y Supervisión para el programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración en Bangui¹⁹³.

D. Grupos antibalaka y formación de una red delictiva

202. Los grupos antibalaka que operan cerca de la frontera del Camerún en las prefecturas de Ouham-Pendé y Nana-Mambéré están al mando de los hermanos Ndalé (Marcel, Adouma e Ibrahim). Los hermanos controlan directamente las operaciones antibalaka en la prefectura de Nana Mambéré y ejercen gran influencia sobre los grupos antibalaka con base en Bocaranga (prefectura de Ouham-Pendé).

Antibalaka en Bouar: los hermanos Ndalé al frente de una organización delictiva

203. El grupo Ndalé forma parte oficialmente de la sección de coordinación de Ngaïssona, pero parece que actúa de manera independiente. Sus principales fuentes de ingresos son el mercado de ganado de Bouar, los impuestos de los puestos de control y el robo de ganado de pastores fulani (anexo 6.1).

204. El objetivo principal de los hermanos Ndalé consiste en mantener el control sobre el eje Bocaranga-Bouar, donde se han establecido puestos de control para recaudar impuestos y restringir el acceso de los fulanis a Bouar. Entre 2015 y 2017, según las denuncias, los hermanos Ndalé han robado unas 4.000 cabezas de ganado en la zona, lo que ha dado lugar a una serie de represalias de 3R contra la población civil¹⁹⁴.

205. Los hermanos Ndalé gozan de la complicidad y, en ocasiones, el apoyo de las autoridades locales, que hasta la fecha han garantizado su impunidad. Marcel Ndalé escapó de la cárcel de Ngaragba en 2015 y nunca fue detenido de nuevo. Las autoridades nacionales de Bangui también tienden a minimizar la amenaza que

¹⁹⁰ Reunión con el General Sidiki, Yelewa (prefectura de Nana-Mambéré), 13 de agosto de 2017.

¹⁹¹ Información confidencial, 7 de abril de 2017.

¹⁹² Misión del Grupo a las prefecturas de Nana-Mambéré y Ouham-Pendé, 9 a 16 de agosto de 2017.

¹⁹³ Información confidencial, 30 de agosto de 2017.

¹⁹⁴ Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 24 de septiembre de 2017.

representa ese grupo, aduciendo que 3R es la principal fuente de amenazas para los civiles de la zona¹⁹⁵.

206. El 18 de septiembre de 2017, un pelotón de las FACA se desplegó a Bouar para contrarrestar las actividades de los grupos armados. Un enfrentamiento producido el 19 de septiembre en el que participaron las FACA y los hermanos Ndalé demuestra que estos se resisten a permitir el restablecimiento de la autoridad del Estado, que supondría un obstáculo para sus intereses económicos¹⁹⁶.

Grupos antibalaka en la prefectura de Ouham-Pendé: lealtad a los hermanos Ndalé

207. Los grupos antibalaka de la prefectura de Ouham-Pendé están mal organizados y equipados principalmente con fusiles artesanales, pero tienen gran capacidad para movilizar a los jóvenes de la zona frustrados por las dificultades para acceder a la frontera del Camerún controlada por el MPRC/RJ y 3R.

208. Los grupos antibalaka de la prefectura de Ouham-Pendé afirman estar luchando para restablecer el acceso libre a la frontera del Camerún; sin embargo, en su mayoría han entablado acciones contra posiciones de 3R. Esto demuestra que los hermanos Ndalé los están utilizando para luchar contra el grupo de Sidiki. De los tres hermanos Ndalé, Ibrahim Ndalé es el que desempeña la función más importante en cuanto a la organización y la coordinación de las operaciones. Según los informes, estuvo presente en Bocaranga a principios de agosto de 2017 con unos 50 hombres para ofrecer apoyo logístico a los grupos antibalaka locales¹⁹⁷.

E. Trashumancia: una cuestión que debe abordarse en varios niveles

209. La índole del conflicto antes descrito demuestra la necesidad de abordar la cuestión de trashumancia en los niveles local, nacional y regional. Aunque es necesario que se concierten acuerdos entre los agentes de diversas prefecturas para reducir el nivel de violencia, toda solución sostenible requeriría la participación de los agentes regionales.

210. La cuestión de la trashumancia se ha examinado en foros regionales, por ejemplo durante la 44ª reunión ministerial del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central, celebrada del 29 de mayo al 2 de junio de 2017 en Yaundé. No obstante, el Grupo señala que la cooperación existente entre el Camerún, la República Centroafricana y el Chad en cuestiones de trashumancia es relativamente escasa.

F. Consecuencias humanitarias de la violencia en el noroeste

211. La situación humanitaria en el noroeste descrita en el informe de mitad de período del Grupo (S/2017/639, párrs. 119 a 122) ha seguido deteriorándose como consecuencia de las actuaciones de todos los grupos armados que operan en la zona (MPRC, RJ, antibalaka y 3R).

Desplazados internos

¹⁹⁵ Reunión con un funcionario gubernamental, Bangui, 2 de octubre de 2017. Reunión con miembros del Parlamento, Bangui, 3 de agosto de 2017.

¹⁹⁶ Información confidencial, 20 de septiembre de 2017.

¹⁹⁷ Reunión con fuentes confidenciales, Bocaranga, 12 de agosto de 2017.

212. La persistencia de los enfrentamientos ha provocado el desplazamiento constante de la población. Por ejemplo, tras una serie de ataques de 3R en Niem y Bocaranga entre el 29 y el 31 de agosto de 2017¹⁹⁸, más de 2.000 civiles tuvieron que desplazarse, según los informes. Las acciones del MPRC del General Bahar en Bang han obligado a más de 3.000 nuevos desplazados internos a buscar refugio en la base de la MINUSCA y en una iglesia de la zona desde el 10 de julio de 2017¹⁹⁹.

213. Durante la operación “Damakongo” llevada a cabo por la MINUSCA el 7 de octubre de 2017, la Misión expulsó a 3R de Bocaranga y estableció su presencia en Niem para contrarrestar la creciente influencia de Sidiki en la zona, en particular en el eje Niem-Yongo. La operación también se amplió a Bang, con objeto de obligar a elementos de Bahar a salir de la ciudad, y facilitó el regreso de muchos civiles. Por ejemplo, unos 1.500 desplazados internos regresaron a Bang el 13 de octubre de 2017²⁰⁰.

Ataques contra agentes humanitarios y ocupación de escuelas

214. El 22 de junio de 2017, el MPRC al mando del General Bahar detuvo un camión de la Organización Internacional para las Migraciones cerca de Paoua y pidió dinero para liberarlo²⁰¹.

215. El 24 de julio de 2017, elementos antibalaka, en represalia por la detención de uno de sus combatientes por la MINUSCA, secuestraron a cuatro trabajadores humanitarios del Consejo Danés para los Refugiados en Pakale (10 km al norte de Bocaranga). Tras las negociaciones, los trabajadores humanitarios fueron liberados, pero los combatientes siguieron acosando a la MINUSCA y los agentes humanitarios en Bocaranga, exigiendo la liberación de su colega detenido²⁰². El 23 de septiembre, y nuevamente el 3 de octubre de 2017, las organizaciones no gubernamentales con sede en Bocaranga suspendieron temporalmente sus actividades debido a los constantes ataques que sufrían²⁰³.

216. El 22 de septiembre de 2017, elementos de la alianza MPRC/RJ ocuparon una escuela en el municipio de Mann (10 km al suroeste de Ngaoundaye) en la prefectura de Ouham-Pendé²⁰⁴.

Violencia sexual relacionada con los conflictos

217. Durante la ocupación por 3R de Niem en mayo de 2017 y de Bocaranga en septiembre de 2017, según las denuncias, elementos del General Sidiki violaron a mujeres y niñas²⁰⁵. Hasta el momento no se han iniciado investigaciones penales sobre esos incidentes. Esa misma situación se observa en casos de presuntos actos de violencia sexual cometidos por elementos del MPRC del General Bahar en las zonas de Paoua y Bang²⁰⁶.

¹⁹⁸ Información confidencial, 29 a 31 de agosto, 5 a 19 de septiembre y 7 de octubre de 2017.

¹⁹⁹ Información confidencial, 11 de julio de 2017.

²⁰⁰ Información confidencial, 14 de octubre de 2017.

²⁰¹ Información confidencial, 24 de junio de 2017.

²⁰² Información confidencial, 25 y 26 de julio de 2017.

²⁰³ Información confidencial, 2 a 7 de octubre de 2017, y Comité de Coordination des Organisations Non-Gouvernementales Internationales en Centrafrique, comunicado de prensa, “Les ONG humanitaires relocalisent leurs équipes de Bocaranga (RCA) suite à l’exode massif de la population civile” (Bangui, 4 de octubre de 2017).

²⁰⁴ Información confidencial, 22 de septiembre de 2017.

²⁰⁵ Información confidencial, 9 a 11 de mayo y 3 a 9 de septiembre de 2017.

²⁰⁶ Información confidencial, 22 de agosto, y 13 y 14 de septiembre de 2017.

VII. Falta de autoridad estatal y participación de grupos armados en el tráfico: el caso de la zona occidental del país

218. Como demuestra el Plan Nacional de Recuperación y Consolidación de la Paz, 2017–2021²⁰⁷, el Gobierno de la República Centroafricana ha considerado el restablecimiento de la autoridad estatal una de sus prioridades principales. Mediante la redistribución de la administración, el Gobierno espera, entre otras cosas, sofocar el tráfico de armas y recursos naturales, y permitir que el Estado aumente los ingresos tributarios.

219. Hasta la fecha, sin embargo, se ha avanzado poco en el restablecimiento de la autoridad estatal, especialmente en el norte y el este del país, que incluyen zonas donde el Estado siempre ha ejercido un control muy limitado. Se ha iniciado un proyecto piloto en Bambari, que fue declarada zona libre de grupos armados en febrero de 2017 (S/2017/639, párr. 53), y donde se está desplegando gradualmente cierta cantidad de funcionarios. Sin embargo, aparte de Bambari, los ex-Seleka siguen impidiendo que se restablezca la autoridad estatal mediante el establecimiento de administraciones paralelas (párrs. 153 a 155).

220. Los progresos también son limitados en el oeste, aunque es una zona sin enfrentamientos activos y donde ningún grupo armado se opone abiertamente al restablecimiento de la autoridad estatal. En ese contexto, aprovechando la debilidad y la ocasional complicidad de las autoridades del Estado, los grupos armados siguen participando en actividades de tráfico, en particular de recursos naturales, armas y municiones.

A. Explotación ilegal de los recursos naturales y sus consecuencias para la seguridad en la zona occidental del país

Aumento gradual del comercio oficial de diamantes y oro

221. Desde la decisión de junio de 2015 del Proceso de Kimberley de permitir la reanudación parcial del comercio de diamantes en bruto (S/2016/694, párrs. 106 a 111), cinco subprefecturas (Berberati, Boda, Carnot, Gazi y Nola) han sido declaradas “conformes”, lo que permite la exportación de los diamantes procedentes de esas zonas. Desde entonces, las exportaciones de la República Centroafricana han aumentado gradualmente. Entre el 1 de enero y el 31 de julio de 2017, se exportaron 38.732 quilates, mucho más que durante todo el año 2016 (11.571 quilates), pero considerablemente menos que antes de la crisis²⁰⁸. En 2012, las exportaciones de diamantes alcanzaron los 365.882 quilates.

222. Un total de 16 empresas compradoras ya han recibido la aprobación de las autoridades para comerciar con diamantes en bruto y oro. Algunas nunca han exportado ni un solo diamante en bruto, lo que plantea dudas acerca de la naturaleza y la transparencia de sus actividades.

223. El comercio oficial de oro también está aumentando gradualmente. La cantidad de oro exportado durante el período de enero a agosto de 2017 ha aumentado hasta 83,5 kg desde los 28,3 kg exportados durante todo el año 2016²⁰⁸.

²⁰⁷ Disponible en https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/car_main_report-a4-english-web.pdf.

²⁰⁸ Datos oficiales de exportación de la República Centroafricana (archivados en las Naciones Unidas).

Mejora gradual de la situación en las subprefecturas “conformes” al Proceso de Kimberley

224. En la resolución 2339 (2017) del Consejo de Seguridad se solicita al Grupo que coopere con el Equipo de Vigilancia del Proceso de Kimberley encargado de la República Centroafricana e informe al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) si la reanudación del comercio desestabiliza la República Centroafricana o beneficia a grupos armados.

225. En agosto de 2017, el Grupo visitó las subprefecturas de Berberati y Sosso-Nakombo. En consonancia con las conclusiones de sus informes final de 2016 y de mitad de período de 2017 (S/2016/1032, párrs. 230 a 238, y S/2017/639, párr. 126), el Grupo considera que la situación de las subprefecturas que se han declarado conformes es mejor que en las zonas vecinas, tanto en el contexto de la seguridad como en la reanudación de las actividades económicas. En particular, el Grupo no ha observado pruebas de que grupos armados participen en el comercio de diamantes en las zonas declaradas conformes.

226. La dinámica positiva observada por el Grupo en esas zonas puede atribuirse a varios factores. En primer lugar, la presencia relativamente mayor en estas regiones²⁰⁹ de las autoridades de la República Centroafricana y, a veces, de la MINUSCA contribuye a un mejor entorno de seguridad. En segundo lugar, la supervisión internacional gestionada por el Equipo tripartito de Vigilancia del Proceso de Kimberley exige a los agentes del sector, en particular las empresas compradoras, que garanticen que la cadena de suministro no incluye a personas vinculadas con grupos armados²¹⁰. En tercer lugar, la perspectiva de exportar diamantes obtenidos en la zona facilita el regreso gradual de los intermediarios musulmanes y las empresas compradoras que desempeñan su función tradicional de inversionistas, impulsando así las actividades del sector.

Cuestiones relacionadas con la libertad de circulación de las comunidades musulmanas

227. Aunque las autoridades nacionales aún deben esforzarse por garantizar la plena libertad de circulación de las comunidades musulmanas en las zonas declaradas conformes con el Proceso de Kimberley²¹¹, la situación es aún más preocupante en las zonas vecinas. La situación en la zona declarada conforme de Berberati contrasta con la de Amada-Gaza (130 km al noroeste de Berberati), Gamboula (73 km al oeste de Berberati) y Sosso-Nakombo (57 km al sur de Berberati). El Grupo observó una presencia creciente de musulmanes en Berberati, entre ellos algunos que buscaban refugio procedentes de las otras zonas mencionadas²¹².

228. Durante la visita del Grupo a Sosso-Nakombo, miembros de la comunidad musulmana denunciaron muchos casos de acoso e intimidación. Varios representantes musulmanes indicaron que a menudo debían pagar servicios de protección al viajar fuera de la ciudad, en particular para ir a explotaciones

²⁰⁹ A principios de noviembre de 2017, las fuerzas de la MINUSCA se desplegaron a Nola, Carnot y Berberati. También había fuerzas desplegadas en Boda en el momento de la visita del Grupo (junio de 2017), pero posteriormente fueron retiradas.

²¹⁰ De conformidad con el marco operacional para la reanudación de las exportaciones de junio de 2015, el Equipo de Vigilancia del Proceso tripartito de Kimberley examina la documentación de todas las remesas propuestas. Se puede consultar en <https://kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car>.

²¹¹ En el anexo 7.1 figura una lista de incidentes dirigidos contra musulmanes en Sosso-Nakombo y Berberati.

²¹² Reuniones con líderes religiosos y fuentes confidenciales, Berberati, 1 y 3 de agosto de 2017.

mineras²¹³. Un comerciante musulmán dijo al Grupo que venía de Nola escoltado por un oficial de las FACA a quien pagaba para que velara por su seguridad. Repatriados musulmanes han informado de que, al regresar a Sosso, debían presentarse a las autoridades o se les impondría una multa, o peor, serían detenidos. En ese contexto, algunos todavía se muestran renuentes a asentarse en la zona de forma permanente, por lo que han dejado a sus familiares en el Camerún²¹⁴.

Participación de grupos armados en actividades mineras

229. El Grupo ha reunido pruebas de que, fuera de las zonas conformes, la extracción de diamantes y, en mayor medida, las actividades de extracción de oro, siguen siendo una fuente apreciable de ingresos para los grupos armados en la parte occidental. En todos los casos que se citan a continuación, se beneficiaron de la complicidad de representantes de las autoridades que actuaban al margen de sus funciones oficiales.

Los antibalaka y las minas de oro de la prefectura de Ouham

230. En su informe de mitad de período, el Grupo describió la situación en la mina de oro recientemente descubierta de “Wili” en Koro-Mpoko (S/2017/639, párrs. 94 a 98). A pesar de los esfuerzos de sensibilización realizados por el Gobierno²¹⁵, las autoridades locales aún ejercen escaso control sobre las actividades en la explotación y la mayor parte del oro allí extraído se sigue introduciendo de contrabando en el Camerún. Cierta número de mineros artesanales pagan ya la licencia oficial, pero la mayoría de los agentes sobre el terreno siguen actuando de forma ilegal, incluidas algunas empresas compradoras oficiosas²¹⁶. Los elementos de la Dependencia Especial de Lucha contra el Fraude previamente desplegados de forma temporal en la explotación de Wili ya no están allí. El hecho de que haya personas vinculadas a las autoridades locales y nacionales que participan en el tráfico de oro también explica la falta de avances en el establecimiento del control estatal sobre las actividades en ese emplazamiento.

231. Miembros antibalaka siguen gestionando la explotación y actúan como fuerzas de seguridad irregulares (anexo 7.2). Ahora hay un mayor número de gendarmes y agentes de las FACA presentes en el emplazamiento Wili, pero siguen cooperando con elementos antibalaka, cuya función incluso se ha institucionalizado al considerarlos “auxiliares de seguridad”²¹⁷.

232. Las autoridades locales denuncian periódicamente un número considerable de actos delictivos (trabajo forzoso y trabajo infantil, ejecuciones extrajudiciales, violaciones, etc.), así como casos de tráfico de armas, que se producen en la explotación²¹⁸.

233. Según los informes, se han descubierto otras explotaciones mineras de oro en la prefectura de Ouham, en particular en Ben-Zembé (50 km al noreste de Bossangoa) y Zere (eje de Bouca, 25 km al este de Bossangoa). En esas zonas, se

²¹³ Reuniones con miembros de la comunidad musulmana, líderes religiosos, un agente de la gendarmería y fuentes confidenciales, Sosso-Nakombo, 2 de agosto de 2017.

²¹⁴ *Ibid.* Véase también un mapa de los campamentos de refugiados del Camerún en el anexo 4.8.

²¹⁵ Carta del Ministro de Minería, Energía y Recursos Hídricos al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013), 14 de septiembre de 2017.

²¹⁶ Reunión con un intermediario que trabaja en la zona de Bossangoa, Bangui, 4 de septiembre de 2017. Reunión con un oficial de las fuerzas de seguridad interior de Bossangoa, Bangui, 10 de octubre de 2017.

²¹⁷ Reunión con el miembro del Parlamento de Koro Mpoko, Bangui, 5 de octubre de 2017.

Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 10 de octubre de 2017.

²¹⁸ Reuniones con las autoridades locales y fuentes confidenciales, Bossangoa y Koro-Mpoko, 9 al 11 de mayo de 2017.

cree que elementos antibalaka participan en actividades encaminadas a garantizar la seguridad de las explotaciones²¹⁹.

234. Por tanto, la subprefectura de Bossangoa, un bastión antibalaka tradicional, se está transformando en un nuevo centro de explotación de oro; de ahí la necesidad de que las autoridades establezcan una oficina regional de la administración de minas y además desplieguen una sección permanente de la Dependencia Especial de Lucha contra el Fraude en la zona.

Seguridad privada con antibalaka en explotaciones mineras de oro de Sosso-Nakombo

235. En Sosso-Nakombo, el Grupo observó que una cooperativa minera de reciente creación denominada Camsona utilizaba una empresa de seguridad privada denominada Elite Sécurité RCA, que empleaba a miembros antibalaka, en particular el excomandante de zona antibalaka Crépin Messamba, alias “General Dalé” (anexo 7.3). La participación en actividades de extracción de diamantes del General Dalé, antiguo miembro de la Guardia Presidencial de François Bozizé, ya se mencionaba en informes anteriores del Grupo (S/2015/936, párr. 223, y S/2016/1032, párr. 234). Camsona está dirigida por el alcalde de Sosso-Nakombo, Eustache-Albert Nakombo, y explota minas en los ejes de Sosso-Nakombo-Berberati y Gamboula-Berberati, en colaboración con inversionistas extranjeros, utilizando medios mecánicos de producción.

236. Las actividades de la cooperativa, que comenzaron en noviembre de 2016, han generado tensiones con muchos lugareños, que consideran que las actividades de Camsona vulneran varias disposiciones del código nacional de minería²²⁰. La población local se queja de que no se ofrecen indemnizaciones a los mineros artesanales que trabajaban previamente en las explotaciones y de que la cooperativa está operando fuera del perímetro definido en su licencia de explotación. Como resultado, se han celebrado manifestaciones contra Camsona, en particular en enero y febrero de 2017²²⁰.

237. Elementos antibalaka de Elite Sécurité RCA poseen ilegalmente armas artesanales y el presidente de la cooperativa Camsona los ha utilizado para defender sus intereses y silenciar a los manifestantes. Por ejemplo, en julio de 2017, elementos armados de esa empresa de seguridad impidieron al director regional de la administración de minas visitar explotaciones mineras de Camsona²²¹.

238. En mayo de 2017, Eustache-Albert Nakombo fue suspendido de su cargo de alcalde de Sosso-Nakombo. El anterior Ministro del Interior y de Seguridad Pública, Jean-Serge Bokassa, dijo al Grupo que la decisión se basaba en tres consideraciones²²²: la participación de Camsona en el tráfico de oro; el abuso de poder; y la incompatibilidad del cargo de alcalde con las actividades relacionadas con la minería²²³. La suspensión finalizó en septiembre de 2017 y ahora Nakombo ha vuelto a ocupar los cargos de alcalde y presidente de Camsona. El Ministro de

²¹⁹ Reunión con el miembro del Parlamento de Koro Mpoko, Bangui, 5 de octubre de 2017.

Reunión con una fuente confidencial, Bangui, 4 de septiembre de 2017.

²²⁰ Reuniones con fuentes confidenciales, el subprefecto y el alcalde interino de Sosso-Nakombo, 2 de agosto de 2017. Reunión con funcionarios del Ministerio de Minas, Energía y Recursos Hídricos, Bangui, 4 de agosto de 2017.

²²¹ Reunión con un funcionario de la administración regional de minas, Berberati, 3 de agosto de 2017.

²²² Reunión con Jean-Serge Bokassa, Bangui, 2 de octubre de 2017.

²²³ El artículo 48 del código de minería establece que ningún representante del Estado debe ejercer ninguna actividad en el sector de los diamantes.

Minas, Energía y Recursos Hídricos dijo al Grupo que la dependencia de inspección estaba haciendo un seguimiento de la situación²²⁴.

239. Eustache-Albert Nakombo defendió ante el Grupo que las actividades de la cooperativa eran legales, así como las de la empresa de seguridad que utilizaba. También indicó que el empleo de excombatientes antibalaka era una buena forma de ayudarlos a volver a la vida civil²²⁵.

Otros casos (Amada-Gaza, Pama, Sibut y Mbrès)

240. Durante su misión a Berberati, varias fuentes, incluido el dirigente antibalaka Kevin Padom, alias “Kempo”, dijeron al Grupo que elementos antibalaka controlan el acceso a varias minas de oro y diamantes en las cercanías de Amada-Gaza (prefectura de Mambéré-Kadéï)²²⁶. Las unidades antibalaka de esa zona están bajo el mando de Nice Démowance, que anteriormente estaba registrado como minero artesanal en Berberati (S/2016/1032, párrs. 228 y 229).

241. En su informe de mitad de período, el Grupo indicó que la libertad de circulación de los musulmanes estaba limitada en varias zonas vecinas a la subprefectura de Boda (S/2017/639, párr. 126). La zona de Pama (prefectura de Ombella-Mpoko) es una de esas zonas, por la presencia de elementos antibalaka, en particular del “General Witte”, que controla el acceso a las explotaciones mineras. Agentes de las fuerzas de seguridad locales, así como funcionarios de la administración de minas, dijeron al Grupo que el miembro del Parlamento de Boda, Maxime Bondjo, colaboraba con elementos antibalaka y compraba diamantes de la zona de Pama²²⁷. En una reunión con el Grupo, Maxime Bondjo negó esas afirmaciones²²⁸.

242. Por último, al parecer los combatientes antibalaka controlan el acceso a las explotaciones mineras de oro cercanas a Sibut (prefectura de Kémo) y Mbrès (prefectura de Nana Grébizi)²²⁹.

Participación de grupos armados en actividades mineras y consecuencias para la seguridad

243. Muchos combatientes antibalaka que participan en actividades mineras atienden sus propios intereses financieros sin estar vinculados al resto del movimiento antibalaka. Sin embargo, su participación en las actividades mineras sigue siendo un importante motivo de preocupación. Los ingresos generados facilitan la creación de milicias armadas locales que pueden ser utilizadas por agentes que tienen una agenda política más amplia, en consonancia con las pautas de movilización descritas en el informe de mitad de período del Grupo de 2017 (S/2017/639, párrs. 83 a 86).

244. Además, varias de las personas antes mencionadas están vinculadas con la red antibalaka más amplia. Maxime Mokom y su hermano Kevin Padom dijeron al Grupo que Nice Démowance y Crépin Messamba, alias “General Dalé”, eran miembros de su grupo de coordinación de los antibalaka²³⁰. Algunos antibalaka que

²²⁴ Reunión con el Ministro de Minas, Energía y Recursos Hídricos, Bangui, 2 de octubre de 2017.

²²⁵ Reunión con Eustache-Albert Nakombo, Bangui, 9 de septiembre de 2017.

²²⁶ Reunión con Kevin Padom, Berberati, 1 de agosto de 2017.

²²⁷ Reunión con las fuerzas de seguridad, Boda, 10 de junio de 2017. Reunión con un funcionario de la administración de minas, Bangui, 2 de octubre de 2017.

²²⁸ Reunión con Maxime Bondjo, Bangui, 10 de septiembre de 2017.

²²⁹ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 1 y 4 de octubre de 2017.

²³⁰ Reunión con Maxime Mokom, Bangui, 7 de agosto de 2017. Reunión con Kevin Padom, Berberati, 1 de agosto de 2017.

actúan en la explotación minera Wili también son miembros del grupo de coordinación de Ngaïssona (anexo 7.4).

Apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana a las actividades nacionales destinadas a hacer frente a la explotación ilícita de los recursos naturales

245. De conformidad con el párrafo 34 b) de la resolución [2301 \(2016\)](#) del Consejo de Seguridad, la MINUSCA ha apoyado la organización de una reunión celebrada el 12 de agosto de 2017 para promover la coordinación entre los agentes nacionales que participan en la lucha contra el tráfico de recursos naturales, lo que incluye la propuesta de establecer un mecanismo de coordinación multidimensional que reúna a todos los interesados competentes (Ministerios de Minas, Agua y Bosques, Agricultura, etc.). Dicho mecanismo tendría la tarea de elaborar una estrategia nacional de lucha contra la explotación ilícita de los recursos naturales. El Grupo acoge con beneplácito la labor de la MINUSCA en este sentido, ya que contribuye a fortalecer las iniciativas nacionales.

246. El Gobierno ha solicitado a la MINUSCA que desempeñe un papel más dinámico, en particular que se encomiende a la Misión el mandato de apoyar a las autoridades nacionales para recuperar el control de las explotaciones mineras²³¹.

B. Tráfico de armas, municiones y estupefacientes en Bangui y el oeste del país

247. Varias incautaciones en las fronteras del Camerún y la República Democrática del Congo indican que el tráfico de armas y municiones prosigue hacia la República Centroafricana, en vulneración del embargo de armas y la legislación nacional. Esto se produce en la zona occidental del país, pero también en Bangui, a pesar de la fuerte presencia de las fuerzas armadas y de seguridad de la República Centroafricana y de la MINUSCA en la capital.

248. Algunos políticos y mandos del ejército ubicados en Bangui tienden a destacar los efectos negativos del tráfico realizado por grupos ex-Seleka, mientras que subestiman intencionalmente las actividades similares realizadas por los antibalaka²³². Además de la complicidad de algunos elementos de las FACA en el tráfico de municiones de caza marca MACC y estupefacientes, esto es un indicio de que algunos políticos y mandos del ejército dan su aprobación tácita a actividades de tráfico en apoyo de grupos antibalaka y de autodefensa.

Introducción de municiones de marca MACC y armas artesanales en Bangui y su tráfico al oeste y el centro del país

249. La munición de caza producida por la empresa MACC, así como escopetas de caza artesanales (usadas tradicionalmente por combatientes antibalaka y grupos de autodefensa durante los ataques) se introducen ilegalmente a través de la República Democrática del Congo por el río Ubangi y el puerto fluvial de Ouango (7° distrito) y Port Beach (1° distrito) de Bangui ([S/2017/639](#), párrs. 92 y 93). El 11 de julio de 2017, la brigada aduanera de Port Beach se incautó de 13 cajas con 500 cartuchos de municiones MACC cada una, es decir, un total de 7.500 cartuchos²³³. El cargamento se había introducido ilegalmente en barcos de pesca procedentes de

²³¹ Declaración del Presidente Touadéra ante la Asamblea General, 22 de septiembre de 2017.

²³² Reunión confidencial, Bangui, 26 de septiembre de 2017. Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 8 y 16 de septiembre, y 16 y 23 de octubre.

²³³ Inspección realizada por el Grupo, oficina de aduanas de Bangui, 21 de septiembre de 2017.

Zongo (República Democrática del Congo) (anexo 7.5). Diversas fuentes, incluidas las fuerzas de seguridad y defensa nacionales, informaron al Grupo de que algunos elementos de las FACA y miembros de la Guardia Presidencial conspiraban con los traficantes²³⁴.

250. Como el Grupo observó con frecuencia, las cajas de municiones no mostraban la información necesaria que facilitaría el rastreo adecuado, como el número de lote y el año de fabricación, según se exige en el artículo 14 de la Convención de África Central para el Control de las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras, sus Municiones y Todas las Piezas y Componentes que Puedan Servir para su Fabricación, Reparación y Ensamblaje (Convención de Kinshasa). En septiembre, los agentes de aduanas de Bangui también se incautaron de varias escopetas de caza artesanales transportadas en piraguas procedentes de Zongo (República Democrática del Congo)²³⁵.

Tráfico de municiones y adquisición de armas convencionales en el oeste

251. Varias incautaciones y detenciones, tanto en el Camerún como a lo largo de la frontera camerunesa, ponen de relieve el tráfico permanente de municiones hacia la República Centroafricana, en vulneración del embargo de armas, pese a las medidas adoptadas por las autoridades del Camerún que restringen los suministros de municiones de caza a los minoristas existentes y mantienen la suspensión de la concesión de licencias a otros minoristas del Camerún oriental (S/2015/936, párr. 211)²³⁶.

252. El 7 de marzo de 2017, la gendarmería de Douala (Camerún) detuvo a un agente de policía jubilado que partía hacia Garoua Boulāi (Camerún) en posesión de al menos 4.500 cartuchos de municiones de caza²³⁷. En mayo de 2017, las autoridades del Camerún informaron al Grupo de que habían detectado el tráfico de otro lote no especificado de municiones de caza del Camerún a la República Centroafricana, y confirmaron que las investigaciones seguían en curso²³⁸. El 26 de octubre de 2017, la policía de Beloko (prefectura de Ouham-Pendé) detuvo a un traficante de municiones que transportaba 1.950 cartuchos de municiones de caza que había comprado en Garoua Boulāi a ciudadanos cameruneses²³⁹.

253. Periódicamente se observa a grupos antibalaka que operan en Bouar, Bocaranga, Bossangoa, Bouca y Batangafo, y sus alrededores, que transportan armas militares convencionales, en su mayoría fusiles de asalto de tipo AK y granadas propulsadas por cohetes (S/2017/639, párrs. 90 y 91)²⁴⁰. Los combatientes antibalaka, en particular los de Bouar, han reactivado las rutas de tráfico en el noroeste, con las ciudades fronterizas de Garoua Boulāi (Camerún) y Ngaoundaye como principales puntos de entrada.

254. Los elementos antibalaka que actúan en Batangafo viajan regularmente a Bouca y Bossangoa para rearmarse (mapa del anexo 4.6)²⁴¹. El 6 de septiembre de 2017, la gendarmería de Boali detuvo a dos elementos antibalaka procedentes de Bossangoa de camino hacia Bangui que transportaban dos fusiles de asalto de tipo

²³⁴ Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 21 de septiembre y 12 de octubre de 2017.

²³⁵ Reunión con el Director General de Aduanas, Bangui, 21 de septiembre de 2017.

²³⁶ Reunión con un funcionario de la Administración Territorial, Yaoundé, 26 de mayo de 2017.

²³⁷ Reunión con la Misión Permanente del Camerún, Nueva York, 27 de marzo de 2017.

²³⁸ Reunión con un funcionario de la Administración Territorial, Yaoundé, 26 de mayo de 2017.

²³⁹ Conversación telefónica con el Director General de Policía de la República Centroafricana, 3 de noviembre de 2017.

²⁴⁰ Información confidencial, 8 de septiembre de 2017.

²⁴¹ Reunión con fuentes confidenciales, Batangafo, 11 de agosto de 2017.

AK, cuatro cargadores y municiones (anexo 7.6)²⁴². Otras incautaciones de armas y municiones en la zona occidental y algunas entregas voluntarias, pese a ser escasas, muestran que, aunque los combatientes antibalaka siguen equipados principalmente con armas artesanales y utilizando municiones de caza, algunos están intentando mejorar su armamento²⁴³. El Grupo prosigue sus investigaciones para encontrar a quienes suministran armas convencionales a los grupos armados que operan en el oeste del país.

255. La información sobre el tráfico de drogas y estupefacientes figura en el anexo 7.5.

VIII. Recomendaciones

256. El Grupo recomienda que el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) relativa a la República Centroafricana:

a) Aliente a los Estados Miembros y las autoridades nacionales de la República Centroafricana, al más alto nivel, a que se aseguren de que todos los fondos, activos financieros y recursos económicos de las personas y entidades incluidas en la lista se congelen sin más demora, de conformidad con el párrafo 12 de la resolución 2339 (2017) (véanse los párrs. 35 a 45);

b) Aliente a la MINUSCA a que reúna información e informe al Comité sobre cualquier acto de incitación a la violencia y el odio étnicos o religiosos, incluidas las posibles justificaciones de esos actos, identifique a los autores o instigadores, y coopere con las autoridades nacionales e internacionales en el enjuiciamiento de los presuntos autores (véanse los párrs. 62 a 73);

c) Aliente a la MINUSCA a que, en cooperación con las autoridades locales, lleve a cabo o apoye iniciativas locales de mediación con miras a reducir la violencia en torno a la trashumancia en las prefecturas de Ouham-Pendé y Nana-Mambéré (véanse los párrs. 190 a 210);

d) Aliente a las organizaciones regionales, como la Comunidad Económica de los Estados de África Central y la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, a que sigan abordando la trashumancia como cuestión económica transfronteriza y de seguridad regional (véase el párr. 209);

e) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana a que adopten las medidas necesarias para poner en funcionamiento la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación y la Circulación Ilícita de Armas Pequeñas y Armas Ligeras (véase el párr. 31);

f) Aliente a los Estados vecinos a que, en cooperación con las autoridades de la República Centroafricana, adopten medidas eficaces para contrarrestar la corriente ilícita de armas y municiones hacia la República Centroafricana, de conformidad con lo dispuesto en la Convención de Kinshasa (véanse los párrs. 105 a 108, 170 a 180, y 247 a 255);

g) Aliente a los Estados vecinos a que velen por la rastreabilidad de las armas y municiones producidas en su territorio, de conformidad con lo dispuesto en los instrumentos regionales e internacionales, en particular el artículo 14, párrafo 9, de la Convención de Kinshasa sobre el marcaje de las municiones (véase el párr. 250);

²⁴² Reunión con la Brigada Territorial, Boali, 14 de octubre de 2017.

²⁴³ Información confidencial, 11 de octubre de 2017. Entrega de armas y municiones por 35 elementos antibalaka en Berberati, 11 de octubre de 2017.

h) Aliente a la MINUSCA a que siga apoyando la elaboración y aplicación de una estrategia nacional para hacer frente a los impuestos ilegales y la explotación ilegal de los recursos naturales por los grupos armados y, en ese sentido, aliente a la Misión a nombrar un coordinador dedicado íntegramente a los recursos naturales y las cuestiones relacionadas con el Proceso de Kimberley (S/2015/936, párr. 247 m)) (véase el párr. 245);

i) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana a que lleve a cabo una verificación adecuada de las actividades de las empresas compradoras a las que se ha otorgado una licencia para el comercio de diamantes en bruto y oro, pero que nunca han realizado ni una sola exportación (véase el párr. 222).

257. El Grupo recomienda que el Consejo de Seguridad, en la próxima resolución en la cual prorrogue el régimen de sanciones en la República Centroafricana, incluya criterios de designación de personas y entidades que incitan a la violencia y el odio étnicos o religiosos, así como que justifican esos actos, y que encomiende a la MINUSCA la tarea de informar al Comité al respecto (véanse los párrs. 62 a 73).
